

A full-page background image of a misty, mountainous landscape. The foreground shows dense green trees, while the middle ground is a vast, hazy expanse of forested hills. The sky is a pale, overcast grey.

讓  
誠  
實  
成  
為  
價  
值  
。

"Honesty" is placed as the prime value in luxury,  
especially in architecture.

序

## 「讓誠實 成為價值。」

時尚精品大家所推崇的，往往都是那一個在精品上簽上名字的人。  
但建築這一件巨大繁複的手工精品，其實是由許多無名的工匠，  
默默打磨每一個細節而成的。因此，丞石製作的每一件建築精品，  
在乎的是幕後每一個如同大師般，對細節極致要求的小螺絲釘。  
他們背後有一種共通的精神叫做：誠實。

丞石出品的建築精品，裡頭的誠實是什麼呢？

是工序透明，結合科技的客觀，讓每個人一起查驗把關  
是親自訪查，選用最耐久的原料，讓你用起來無後顧之憂  
是人手充足，讓每個人專司其職不多工，確保品質可以充分掌控

誠實不容易，誠實很費工  
但誠實了，這個家就可以住得很久、很久  
而這就是最有價值的事

丞石建築 董事長

彭智祺





# *Honor Construction* *honesty's cornerstone*

We often revere high-end fashion because of the name attached to high-quality products.

Buildings are hand-made works of art brought into existence by numerous unnamed craftsmen who meticulously review every detail.

Every building created by Honor Construction is a work of art for which masters behind the scenes pore over the details of every nut and bolt. They share a common value — honesty.

What is the honesty embedded in the buildings created by Honor Construction?

It is the transparency in the construction process and scientific objectiveness that allow everyone to take part in the inspection process.

It is the onsite inspections and selection of the most durable materials to ensure safe and durable use. It is having sufficient manpower for everyone to focus on their job and ensure quality in every step of the way.

Honesty is not easy. Honesty takes hard work.  
With honesty, a home can last for a very long time.

That is the most valuable thing.

— Alex Peng, Honor Construction



說到職人精神

日本人，用一生懸命的努力刻意練習

德國人，用一絲不苟的規範追求精準

台灣，也有無數默默努力的職人

In terms of the craftsman spirit, the Japanese engage in deliberate practice with life-long hard work while the Germans pursue precision with relentless attention to detail.

Taiwan also has countless diligent professionals.







他，從小在菜市場長大，每週花 36 小時練習體操  
歷經無數失敗甚至斷骨

終於演繹出高難度的「湯瑪士迴旋」  
用 19 年的汗水堅持成為鞍馬王子，李智凱

He grew up in the market and spends 36 hours  
practicing gymnastics every week.

After numerous failures and fractures, he  
succeeded in completing the "Thomas salto",  
an extremely difficult move in floor exercise.

Chih-Kai Lee, crowned "Pommel Horse Prince"  
after 19 years of hard work and perseverance.

他，毅然卸下主廚身分飛往法國，向米其林大師學藝  
每天早別人 2 小時上工，從削馬鈴薯開始練就細節  
再到開了自己的餐廳，摘下米其林星星  
成為印度洋上最偉大的廚師，江振誠

He gave up a position as chef to learn from Michelin masters in France.

He starts work 2 hours earlier than everyone else and polishes his dedication to details by peeling potatoes.

He opened his own restaurant and received his own Michelin star.

André Chiang, Greatest Cook in the Indian Ocean.



他，因為對繪畫的熱愛，用了一甲子的時光磨練技藝  
每日帶著 5 桶漆，站在戲院前  
繪出張張經典的電影畫報  
成為讓 Gucci 指名合作的畫師，顏振發





He spent 60 years polishing his art for the love of painting.  
He stands before the theater with 5 buckets of paint every day.  
Painting classic cinema posters one after another.  
Jhen-Fa Yan, painter in exclusive collaboration with Gucci.



They have the courage, discipline, and perseverance to go beyond limits. They remain committed to honing their skills.

The core values of professionals are embedded in the architecture.

Rigorous requirements in every step.  
Strict adherence to procedures in every work process.  
Zero compromise in every inspection.

勇於突破、遵守紀律、堅持不輟一心打磨技藝的極致  
職人們的精神，也在建築裡

每一個工法 都極致苛求  
每一段工序 都恪守流程  
每一道查驗 都不容退讓



從建築的誕生之初，就精雕細刻每一處細節  
才能完美演繹建築，這座巨大而精密的手工藝

誠實做建築，是職人堅持一生的執著  
也是職人最傻、最美的地方

邀你來細細閱讀，丞石的一磚一瓦  
關於建築想告訴你的字字句句 ...

We focus on every detail from the birth of the building. To create immense and intricate hand-made works of art in architecture.

Honesty in the construction of buildings is the professional's lifetime commitment. And the most inflexible yet beautiful part of the professional.

We invite you to join us in appreciating every brick and every tile. And everything Honor Construction's homes have to offer...



2 序 Preface

26 緣起 —— 種樹的人 Origins - Tree Grower

## 第一章 從蓋房子的人，到懂建築的人

*Chapter 1 From Building Houses to Understanding Architecture*

36 十年樹人，誠拾時光 —— 丞石大事紀  
A Decade of growth and integrity — Honor Construction milestones

## 第二章 從種一棵樹，到讀懂建築

*Chapter 2 From Planting a Tree to Understanding Architecture*

47 從為家找一棵樹，到為樹找一個家  
From searching for a tree for a home to finding a home for trees

58 從養根，理解蓋一棟好房子的真諦  
Grow roots to understand the essence of building a good house

73 共好之森，讓環境教育走入你我的日常－先生的園  
Incorporate environmental education into life with a forest of common prosperity — Ponsannoen

79 締結有緣人！實際到先生的園走走  
Connect with Us! Visit Ponsannoen



### 第三章 從一抔土，到一個避風港

#### *Chapter 3 From a Handful of Earth to a Haven*

|     |                                                                                                                            |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 90  | 好建材，也要有好管理才能一展長才<br>It takes good management to bring out the best qualities of good materials                             |
| 96  | 好品質自有製造   青見營造<br>Ensuring quality in the construction process   Green Sight Construction                                  |
| 104 | 建築裡的精算師 — 減少出錯，還能守護地球   規劃設計部<br>Actuaries for Buildings Minimize Errors and Protect the Earth   Project Design Department |
| 115 | 工地裡的金牌特務   工程師<br>The key man of the construction site   Engineer                                                          |
| 128 | 數據會說話 — 把關營建品質，來自科學化的管理<br>Data insights — scientific management as construction quality gatekeeper                        |
| 134 | 番外篇：人物寫真 — 工地裡真正的大師<br>Bonus content : employee profile — the true masters on the construction                             |
| 140 | 工地柯南的另一隻眼   數位管理部<br>The Other Construction Site Detective — Digital Quality Management Department                         |
| 144 | 特輯 1 每個起厝的人，都是我們誠心珍惜的貴人<br>Special Report 1 We Cherish Every House Builder                                                 |
| 178 | 特輯 2 一起共好，蓋出好屋<br>Special Report 2 Making Things Better Together to Build Great Homes                                      |
| 188 | 特輯 3 一群人，走更遠<br>Special Report 3 Stronger as a Team                                                                        |



#### 第四章 從 A 到 A+ 我們花了十年追尋

##### *Chapter 4 Ten Years to Advance from A to A+*

|     |                                                                                           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 200 | 一堂花 300 萬學到的防水課<br>A NT\$3 million waterproofing lesson                                   |
| 204 | 10 年掛保證，防水牢而不破<br>10-year dependable waterproof warranty                                  |
| 206 | 防水的 11 道工序 — 浴廁滴水不漏<br>11 procedures to ensure zero leaks in bathrooms                    |
| 208 | 把大雨留在窗外 — 窗框防水工序<br>Leave rain outside the window — window frame waterproofing procedures |
| 213 | 讓頂樓成為幸福的所在 — 兼具隔熱的屋頂防水<br>Reliable waterproofing makes the top floor a happy home         |
| 216 | 一棟建築細節的極致 — 磁磚計畫<br>Ultimate care for details of buildings — tile plan                    |
| 234 | 一筆一畫，用搞剛淬煉的外牆磚<br>One step at a time — exterior walls created with meticulous work        |
| 240 | 特輯 1 為家 加一點溫度<br>Special Report 1 Making the Home More Comfortable                        |



## 第五章 每一個家，都是一期一會

### *Chapter 5 Every Home is a Once-in-a-lifetime Opportunity*

- 265 走進精品咖啡廳，聊聊未來的家  
Enter the boutique coffee shop and discuss your future home
- 266 不二價銷售 — 買屋就該公平公正公開  
One-Price Sale Transparency, Fairness, and Openness for House Purchases
- 268 打造你的理想家 — 家的高級訂製  
Build your ideal home — high-end home customization
- 273 每一步都公開透明 — 建築施工履歷  
Openness and transparency all the way — building construction history
- 275 品質觀摩會 — 邀請未來住戶，來工地作客  
Quality observation tour — future residents tour the construction site
- 276 自主 SGS 公設檢驗 — 驗收也不擔心  
Autonomous inspections of public facilities by SGS — worry-free inspection and acceptance
- 278 高標準驗屋 — 給你貼心的服務  
High-standard inspections — thoughtful services with you in mind
- 280 售後客服 — 在線解決你的擔憂  
After-sales services — resolve your concerns online
- 283 業界首創 72hr 內完修 — 問題解決就該快狠準  
First in the industry to complete repairs within 72 hours with rapid, effective, and efficient solutions

## 後記 樹的精神 — 初心的起點，也是未來的盼望

### *Epilogue Spirit of the Tree — Commitment and Hope for the Future*

- 292 十年光陰 丕石築跡  
A Decade of Achievements by Honor Construction







## 緣起 — 種樹的人

| 從為家找一棵樹，到為樹找一個家

一個愛樹成癡的建築研究家

從樹中讀懂自然，從自然中

讀懂一個真正宜居的家

## Origins — Tree Grower

| *From searching for a tree for a home to  
finding a home for trees.*

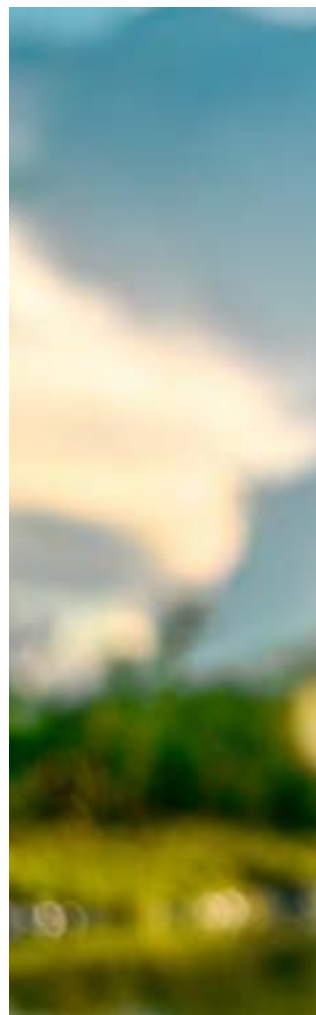
A tree-loving architecture researcher.

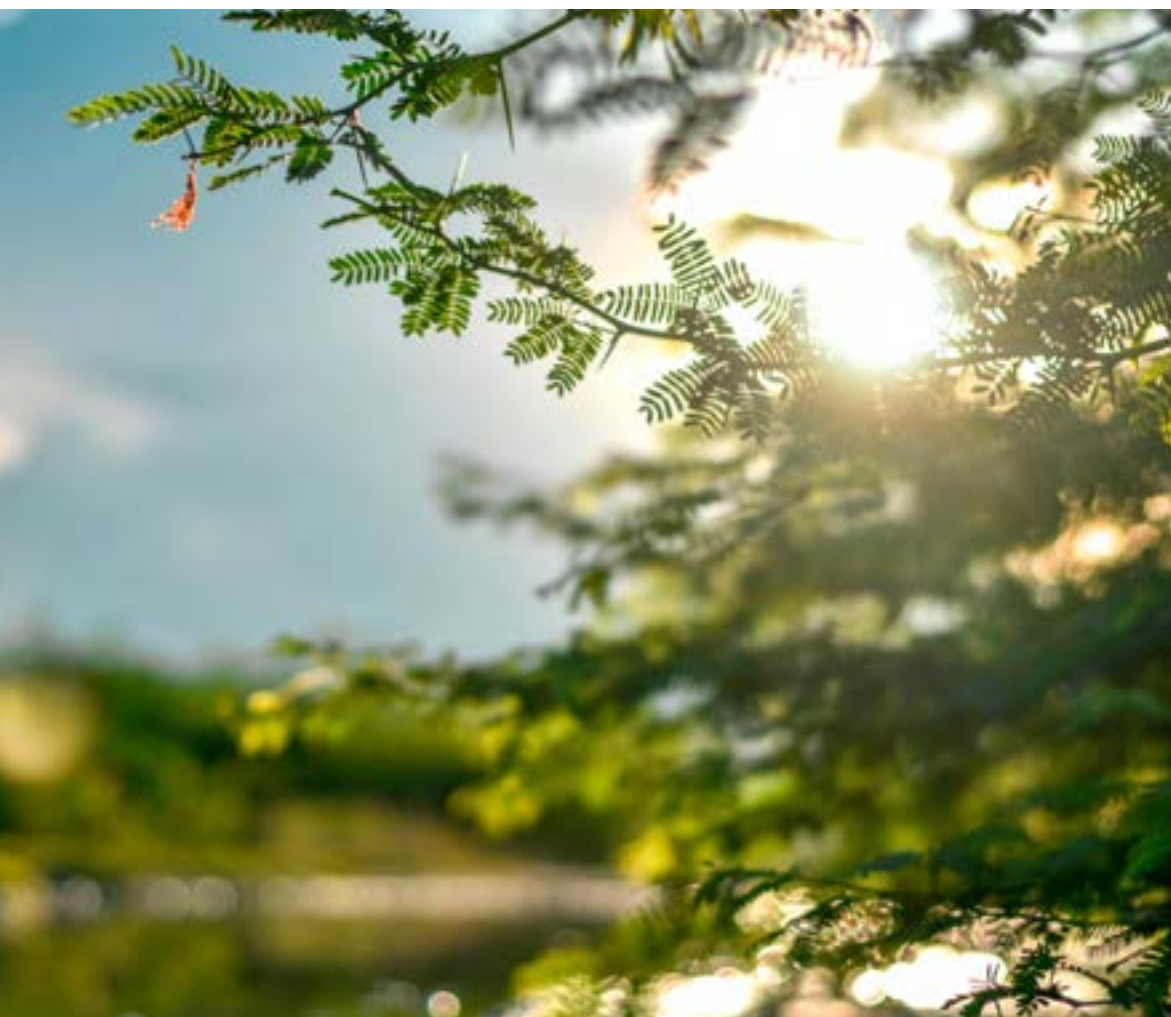
Understands nature by reading the trees.

And learns how to build a true home in nature.

每棵樹都因著不同的陽光、空氣、水  
形塑出獨一無二的姿態

Every tree is made unique by variation  
in the exposure to sunlight, air, and  
water.









當樹的精神注入了建築  
建築便得以有了生命  
孕育居住其中的家人們

When we embed the spirit of trees  
into the architecture.

The building comes to life,  
sheltering the family within.





此生，在此深活

Throughout their lives in profound  
harmony with nature.

## 第一章

### CHAPTER 1

從蓋房子的人，到懂建築的人

*From building houses  
to understanding architecture*



## 十年樹人，誠拾時光 — 丞石大事紀

以自然為師，誠心學習。落實到  
每一道建築的工序，這十餘年我  
們拾得了這些禮讚：



2013

成立先生的園

理念的落地

Creation of Ponsannoen  
Fulfillment of Ideas



2010

種下第一棵樹

初心的起點

Planting the First Tree  
First Commitment to Quality



2012

推出誠泰大院

植出精品宅心法

Completion of Cheng-Tai Four Season Garden  
Putting Trees into Boutique Homes



## 2014

### 成立園藝部門

將美學植入每座建築精品

Creation of the Horticulture Department  
Embedding Aesthetics in Every Boutique Building

## 2015

### 接待中心 2.0

一期一會的賞屋禮遇

Reception Center 2.0  
Once-in-a-lifetime Open House Experience



## 2016

### 首創家的高級訂製

符合所需，才是家的意義

Creation of High-end Customized Homes  
Home is Where Every Need is Met



## A Decade of growth and integrity — Honor Construction milestones

*Learn from nature in earnest. We have gratefully received these honors over the past ten years with integrity in every construction process.*



2019

推出 72 小時完修服務  
110 項修繕項目，即時處理問題

Launched 72-hour Repairs Services  
110 Repair Items Instantly Addressed

2017

開始不二價公平銷售  
透明誠實，才是長久之道

One-Price Fair Sale  
Transparency and Integrity for Sustainability



2018

住戶升級 10 年防水保固  
好家就該滴水不漏

10-Year Upgraded Waterproof Warranty  
A Good Home Does Not Leak



## 2020

### 實施數位化影像管理

GoPro 科學紀錄施工過程與查驗

Implementation of Digital Imaging Management  
Scientific Recordkeeping of the Construction Process  
and Inspections with GoPro



## 2021

### 深化圖說管理

優化品質控管與物料精準使用

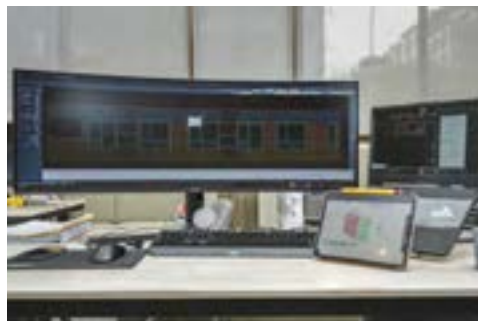
Enhanced Construction Drawing Management  
Optimization of Quality Management and Precision Material Use

## 2022

### 工地環保革命

從源頭進行減法哲學

Revolutionary environmental protection  
at the construction site  
Elimination of waste at the source







## 第二章

### CHAPTER 2

從種一棵樹，到讀懂建築

*From planting a tree  
to understanding architecture*





丞石的每個建案都有棵屬於社區的家樹  
這個關於樹的故事，要從十多年前說起

從原本想為房子找一棵樹，卻愛樹到成立了樹木銀行  
養樹的過程，我們領悟了建築的真諦 ...

Every Honor Construction project has family trees for the community.  
The story of the trees began more than ten years ago.

We started by searching for a tree for a home.  
But we fell in love with trees and set up a Tree Bank.  
We learned about the essence of buildings in the process of growing trees...



## FROM SEARCHING FOR A TREE FOR A HOME TO FINDING A HOME FOR TREES

The "Ponsannoen" private clubhouse is located on "Cherry Blossom Lane" next to Pingjing Street amid the clouds in the Yangming Mountains where pink cherry blossoms bloom in spring.



從為家找一棵樹，到為樹找一個家

在雲霧繚繞的陽明山上，每到春季便抹上一片粉嫩的「櫻花巷」  
— 平菁街旁，有一座名為「先生的園」的私人會所。

這是丞石建築董事長彭智祺珍藏樹木的園邸，亦是保存珍貴老樹、稀有樹種的樹木銀行。裡頭佔地三千坪的土地，種植著百餘棵的大小樹種、盆栽。門口一棵佇立三百多年的黑松，正是這一切的緣起 ...

This is the garden where the Chairman of Honor Construction, Alex Peng, keeps his treasured trees and it serves as a tree bank for old and rare trees. The 3,000-ping site is home to more than a hundred trees and plants of various sizes. The black pine that stands at the gate is where it all began...





Mr. Peng started with a simple idea when he set out to find a tree for a house. He searched in forests across the land but could not find the ideal tree. Finally, on a trip to Japan, he found the old pine tree in a traditional house with a courtyard in Sanuki Province, Shikoku.



彭先生一開始的起心動念很單純，就是想為建築找一棵樹。然而尋遍各地山林，始終找不到心中理想。終於在某次走訪日本的旅程，於四國讚岐一座傳統三合院裡遇見了那棵老松。

老松雖老，但經年累月守護著家族數代的更迭，傲然挺立的姿態，一入眼就令人印象深刻。然而因為樹型已拓散開展，原有的植地面積已不敷生長空間，若不好好移植養護，樹身的衰敗之日可就不遠了。

The old pine tree was old, but it has borne witness to the changes of the family throughout the centuries. Its erect posture was an impressive sight. As the tree had expanded and grown, the original land area was no longer sufficient for its growth. If it was not transplanted and taken care of, the tree may be nearing its end.







一開始由於語言的隔閡和不熟識，竭力向對方比手畫腳表達想移植老松意願的彭先生，想當然爾吃了閉門羹。然而老松的形象彷彿在心底紮了根，鏗而不捨的他數度拜訪那戶日本主人，並邀請對方親至台灣了解培育的環境，終於這樣的精神感動了原主人，老松樹終於跨海來台，在異鄉落地生根。

而後，先生的園以這樣守護樹的心意成立，並且接連迎接了數百位新成員，從黑松、真柏到羅漢松等珍貴樹種，終至成立樹木銀行，照料更多的珍稀樹種。

Mr. Peng tried to convey his wish for moving the old pine tree to the owner through gestures, but his proposal was rejected due to the language barrier and his status as a stranger. However, the image of that old pine tree took hold in his mind. He relentlessly pursued his dream by visiting the Japanese owner many times, and even inviting the owner to visit Taiwan and view the environment for transplanting the tree. His resolve convinced the owner and the old pine tree finally cross the sea to Taiwan to find roots in foreign soil.

Ponsannoen was thus born to protect the tree and it became home to hundreds of new members from rare tree species such as black pines, Chinese junipers, and Podocarpus macrophyllus.

Mr. Peng ultimately set up a Tree Bank to take care of even more rare species.

如今，來自日本的黑松經細心養護後，已如重獲新生般，在先生的園昂然佇立；彷彿一句諄諄教誨，提醒著身為建築人的我們，也要如養樹般的耐心，打造令人安身立命的永續建築。

與樹為家，共生共好。

With meticulous care, the black pine from Japan was reborn and stood proudly in Ponsannoen. It serves as a reminder to builders like us to have the patience of a tree grower and create sustainable buildings that make people feel secure.

Build homes with trees for common growth and prosperity.





## 從養根，理解蓋一棟好房子的真諦

從愛上樹，到後來移植各種海內外的珍貴樹種，成立先生的園，彭先生的養樹歷程，一開始並沒有那麼順利。

「剛開始還沒懂那麼多，單純請師傅照料，沒想到移植跟一般的種樹，照顧的方式完全不一樣，導致樹的存活率只有兩成 ...」語氣中帶著不捨，彭先生回想到這段過去還是深深地感到痛惜。

## GROW ROOTS TO UNDERSTAND THE ESSENCE OF BUILDING A GOOD HOUSE

Mr. Peng fell in love with trees and acquired rare tree species in Taiwan and foreign countries to create Ponsannoen. His tree-growing process did not start all that well.

"I didn't know much in the beginning and simply hired gardeners to take care of them. I didn't understand that transplanting trees is completely different from taking care of regular trees. The trees only had a survival rate of 20%..." Mr. Peng's tone still carries the pain of what had been lost in the past.







所幸後來他跑到屏科大，甚至遠赴日本，積極跟專家請益，了解移植的要領與注意事項，不斷修正，「現在，樹的存活率已經提升到八成了！」

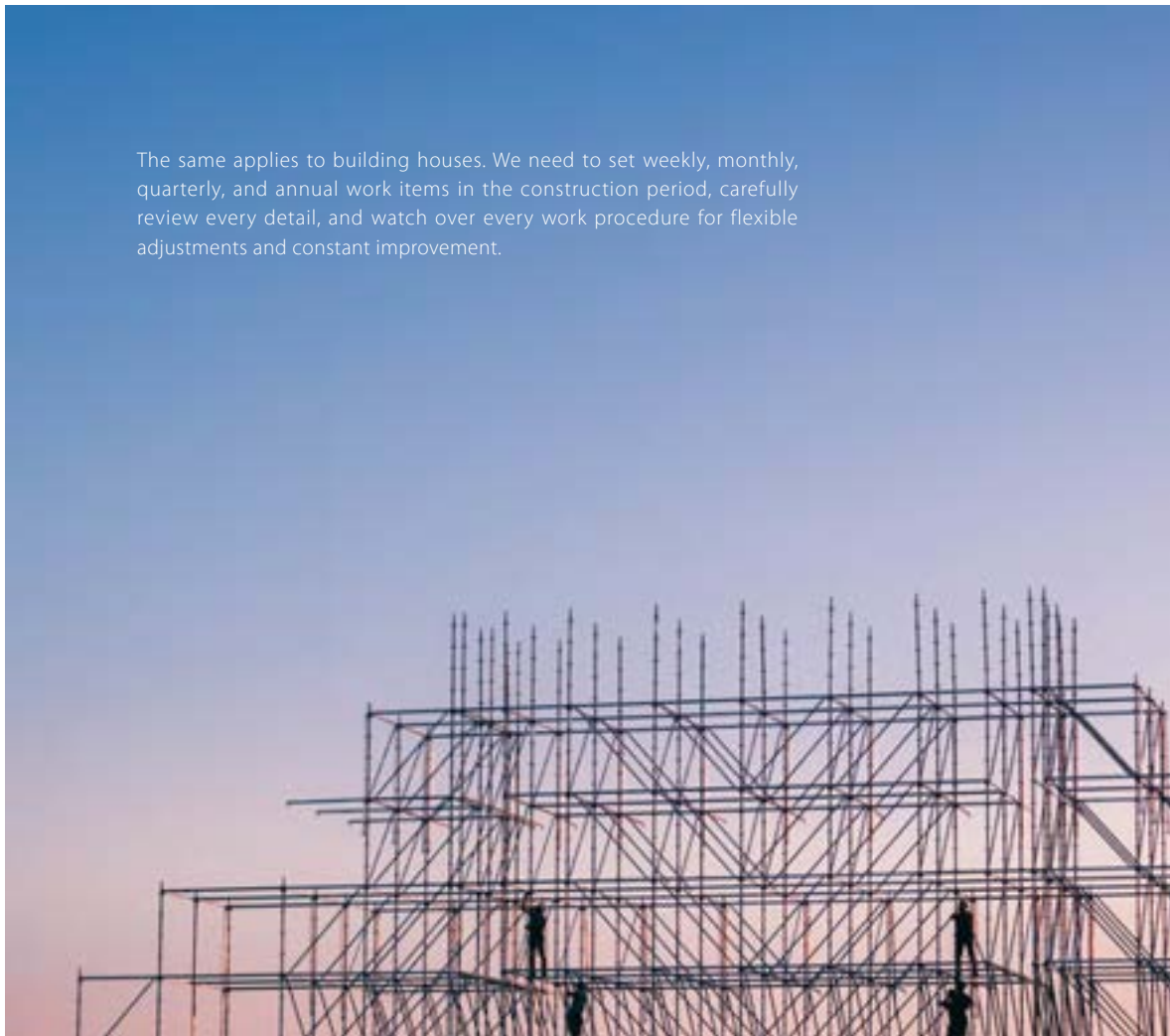
著眼養樹的細節，從土壤、草皮開始，需要時刻注意病蟲害、還需要庭師們經常性地修剪、灌溉維護。

Fortunately, he visited National Pingtung University of Science and Technology and consulted with experts in Japan to learn more about the needs and issues that must be resolved for transplanting trees and make continuous improvements. "The current survival rate of transplanted trees is now 80%!"

The key to growing trees starts with the soil and undergrowth. We must always pay attention to pests and we need to hire gardeners for routine trimming, irrigation, and maintenance.



The same applies to building houses. We need to set weekly, monthly, quarterly, and annual work items in the construction period, carefully review every detail, and watch over every work procedure for flexible adjustments and constant improvement.





蓋房子也是，需要在建造期間制定好週、月、季，乃至年度工作重點項目，仔細審視每一個細節，把關每一道施工流程，靈活調整、與時俱進。





照顧樹，就像蓋一座自己想住的房子是一樣的道理。

Taking care of trees takes the same mentality and building a house you want to live in.

而你投注多少心力和成本，當下雖然看不出來，但要有耐心，因為房子和樹一樣，越經歲月，越能看出能否經歷考驗，而這就是其中的價值。

The effort and cost you invest may not be visible now, but you must have patience.

Houses are like trees — those that stand the test of time eventually stand out. That is the value within.











養樹跟蓋房子很像，投入的心力與  
成本，決定它未來的價值與高度。

*Growing a tree is very similar to building houses.  
The commitment and investment determine its  
future value and quality.*





## 共好之森，讓環境教育走入你我的日常 —— 先生的園

從樹的身上領略得太多，於是想把這份心意分享給更多的人。

原本不對外開放的私人會所，開始以一季一度的頻率對外開放，邀請報名的民眾走訪園林，感受四季之美的同時也認識樹的知識，從中傳達「人必須與土地和諧相處，才能擁有這份來自自然的恩賜。」



## **INCORPORATE ENVIRONMENTAL EDUCATION INTO LIFE WITH A FOREST OF COMMON PROSPERITY — PONSANNOEN**

Mr. Peng has learned so much from trees and wanted to share his experience with more people.

The private clubhouse was not open to the public but is now open once every quarter for people to sign up and visit the garden where they can experience its beauty in the four seasons and learn more about trees.

We wish to communicate the idea that humans must live in harmony with the land to enjoy nature's blessings.

而一個人種樹，不如一群人種樹。從樹木銀行儲樹的精神出發，先生的園也透過遊園活動教導民眾植樹的知識，並且讓每位遊園者在遊園後都能帶著一株真柏樹苗回家，邀請民眾帶回家植為家樹，讓每個人都可以是環境綠化的種子。



Having a group of people planting trees is better than having one person planting trees. The event is born from the spirit of the tree bank as a deposit of trees. The Ponsannoen tour teaches people about planting trees and provides every visitor a Chinese juniper seedling to take home. We invite people to plant them as family trees and promote greening in the environment.







### 締結有緣人！實際到先生的園走走

佔地近三千坪的先生的園，現有多種四季常青樹；以及季節性花卉，每一季都有截然不同的風情！

### CONNECT WITH US! VISIT PONSANNOEN

Ponsannoen occupies an area of nearly 3,000 pings. It currently has evergreens as well as seasonal flowers. It offers a distinct feel in each season!



### 先生的園 樹種點點名

300 年黑松、雙幹黑松、龍柏、真柏、樹葡萄、楊梅、  
文旦、山槭、青楓、紅楓、黃楓、石朴、青龍珠、欖木、  
銀杏、斑葉金龜樹、大果厚殼桂樹、台灣梭羅木、七里香、  
四季春( 枯里珍 )、山茶花( 茶梅 )、紫薇( 百日紅 )、杜鵑、  
昭和櫻



## TREES IN PONSANNOEN

Black Pines, Chinese Junipers, Juniper Bonsais, Twin-Trunk Black Pine Bonsais, Podocarpus Macrophyllus, Orchid Island Yew Plum Pines, Juniperus Chinensis L. Var. Kaizuka, Jabuticaba, Chinese Bayberry, Pomelo, Green Maple, Red Maple, Yellow Maple, Taiwan Hackberry, Obovate-Leaf Machilus, Zelkova, Ginkgo, Variegated Manila Tamarind, Cryptocarya Elliptifolia, Taiwan Reevesia, Jasmine Orange, Antidesma Pentandrum Var. Barbatum, Japanese Camellia, Crepe-Myrtle, Azalea, Showa Sakura



## NAMING PONSANNOEN

The garden was built as a Japanese garden and was a private clubhouse of the Chairman of Honor Construction — Alex Peng.

He originally wanted to use his family name and call it "Mr. Peng's Garden", but adopted the name "Ponsannoen" to use the word "san", which means "sir" in Japanese, to respectfully welcome every visitor.

We hope that every visitor can be physically and spiritually relaxed and satisfied before they leave.



### 「先生的園」命名小故事

這處以日式庭園打造的園區，原本是丞石建築董事長彭智祺專屬的私人會所，最初想以姓氏為本，以「彭先生的園」命之，不過最終改為「先生的園」，好比日文中的「先生」一詞，尊敬地對待每一位來訪的貴客，也希望離開時，身體及心靈都能獲得放鬆與滿足。

「命之壽限無由知  
然吾始於松枝」

折斷之情望長青  
寬得長壽比松齡」

人生無量度，  
然我願與松同福，  
願你的壽命比松齡，  
願我之懷故如松長青。



每一個遊園人，都是我們的有緣人  
每一個買房子的人也是。

願每個有緣人都與環境共生共好，  
都能成為讓大地永續的有緣人。

Every visitor is a friend.  
As is every house buyer.

We sincerely hope that every visitor can  
live harmoniously with the environment.

And become supporters of sustainability  
for the land.

仁まきはる  
命は知らず  
松が枝を  
結ぶ心は  
長くとぞ思ふ

（万葉集）

## 第三章

### CHAPTER 3

從一抔土，到一個避風港

*From a Handful of Earth to a Haven*

丞石怎麼為你蓋一個家

How Honor Construction builds your home









**IT TAKES GOOD MANAGEMENT TO BRING OUT  
THE BEST QUALITIES OF GOOD MATERIALS**

As we planted trees, we learned that before a tree can attain its full glory.

It must have inherent qualities and the care of a professional botanist.



好建材，也要有好管理才能一展長才

從植樹的過程中，我們了解到  
一棵樹要能夠綻放最美好的姿態  
除了本質好，也需要有專業的園藝師

然而只要是人，必然存在著經驗與執行上的差異。

該如何讓不同的園藝師，也能出手一致的品質呢？

However, people have different experience and methods of execution.

How do we make sure that different botanists can attain the same quality?







於是在建築上，我們制定出不容退讓的 SOP，搭配數位的力量與科學化管理，讓每個第一線的工程師，都能依照標準，成為最高品質的執行者。

For buildings, we created SOPs with no room for compromises.  
We harness digital technology to implement scientific management.

To ensure that every engineer follows standard protocols, and becomes the implementer of high-quality management.



### 好品質自有製造 | 青見營造

買房子，除了挑選口碑好的品牌建商外，你知道實際建造房屋、關係著房屋品質的「營造廠」更是重要關鍵嗎？

考量到過往搭配外包的營造廠，容易在溝通和執行的過程中產生隔閡，因此為了把關蓋房品質，丞石的房子統一交由旗下的甲級營造廠－青見營造一手打造。



## ENSURING QUALITY IN THE CONSTRUCTION PROCESS | GREEN SIGHT CONSTRUCTION

When buying a house, you need to find a developer with a solid reputation and brand. But did you know that the construction company is also critical for the quality of the building?

In view of differences in communication and execution in past projects with contracted construction companies, All Honor Construction projects are processed by our Grade A construction company — Green Sight Construction — to ensure the quality of the construction.

組織內延攬許多專業營造人才的青睞，以最高規格將人力充分部署、各別分工，工程師們不身兼多職，專注做好一件事；並設下層層查驗關卡，確保施工品質達到最高標準。

Green Sight Construction has recruited many professional construction talents and implements full deployment of manpower and division of labor with the highest standards.

Engineers are not assigned a variety of roles and they focus on one thing at a time. It also set up a series of inspection checkpoints to ensure the construction quality meets the highest standards.







The background of the page is a soft-focus photograph of a bright interior. On the left, there are large windows with white frames, looking out onto a hazy landscape. To the right, a wicker chair is partially visible, adorned with a dried plant arrangement in a white vase and some greenery. The overall atmosphere is warm and minimalist.

「家是一輩子的居所，品質也要能夠陪伴你一輩子。」

好品質不假他人之手，丞石出品的房子，由青見做好嚴格把關，讓你住得安全，住得舒心。

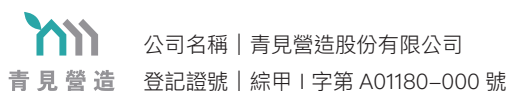
"Home is where you live out your life. Quality is what accompanies you in life."

Good quality requires self-commitment.

Honor Construction buildings are carefully constructed by Green Sight Construction for your safety and comfort.



### 青見營造小檔案



青見營造廠之所以取名為青見營造，是因為丞石建築認為看得見自然的綠色植物才能稱得上是綠建築。而丞石建築正是我們心目中合乎「青見」原則的綠建築。

### GREEN SIGHT CONSTRUCTION PROFILE

Company Name | Green Sight Construction Co., Ltd.  
Comprehensive-A-I No. A01180-000

Green Sight is named because Honor Construction understands that only buildings with natural green plants can be called green buildings.

Buildings of Honor Construction are examples of green buildings that meet the "Green Sight" principles.

## 建築裡的精算師 減少出錯，還能守護地球

---

### 規劃設計部

圖說是營建管理之根，讓物料採購有本、工務施作有據、監造查核有歸。不僅從源頭減少錯誤，更是提升效率、控管品質的重要依據。

## ACTUARIES FOR BUILDINGS MINIMIZE ERRORS AND PROTECT THE EARTH

---

### PROJECT DESIGN DEPARTMENT

Construction drawings form the root of construction management, the foundations for material procurement, the bedrock of the construction process, and the basis of construction supervision and inspections. It reduces the number of errors at the source and forms the important basis for efficiency enhancement and quality management.



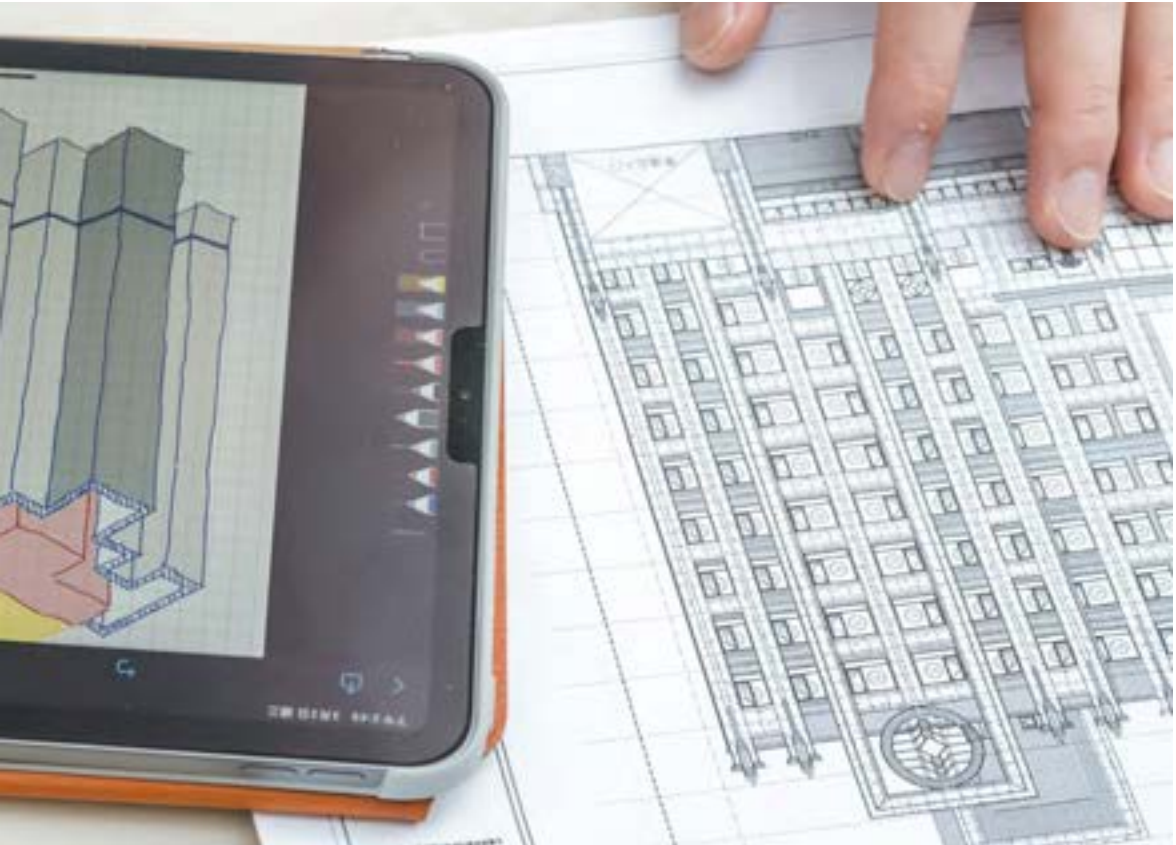


## Q 為建築師解碼， 規劃設計師在做些什麼？

蓋房子前，建築師會根據法規說明用的圖面—「建築執照圖」，產出所謂的「建築施工圖」，也就是較大樣、簡單的設計圖。

然而，如果直接拿建築施工圖來蓋房子，便容易忽略細節或是介面整合的問題，如此不只會造成採購上的困難，也會讓現場沒有施工標準可依循，使得施工沒有效率，更容易造成資源的浪費。

規劃設計師的任務，就是為建築師的設計做翻譯，製作讓施工者看得懂的「使用說明書」；並且對建築施工圖進行檢查，提出有疑慮的地方。既是翻譯者，也是不可或缺的執行把關者！

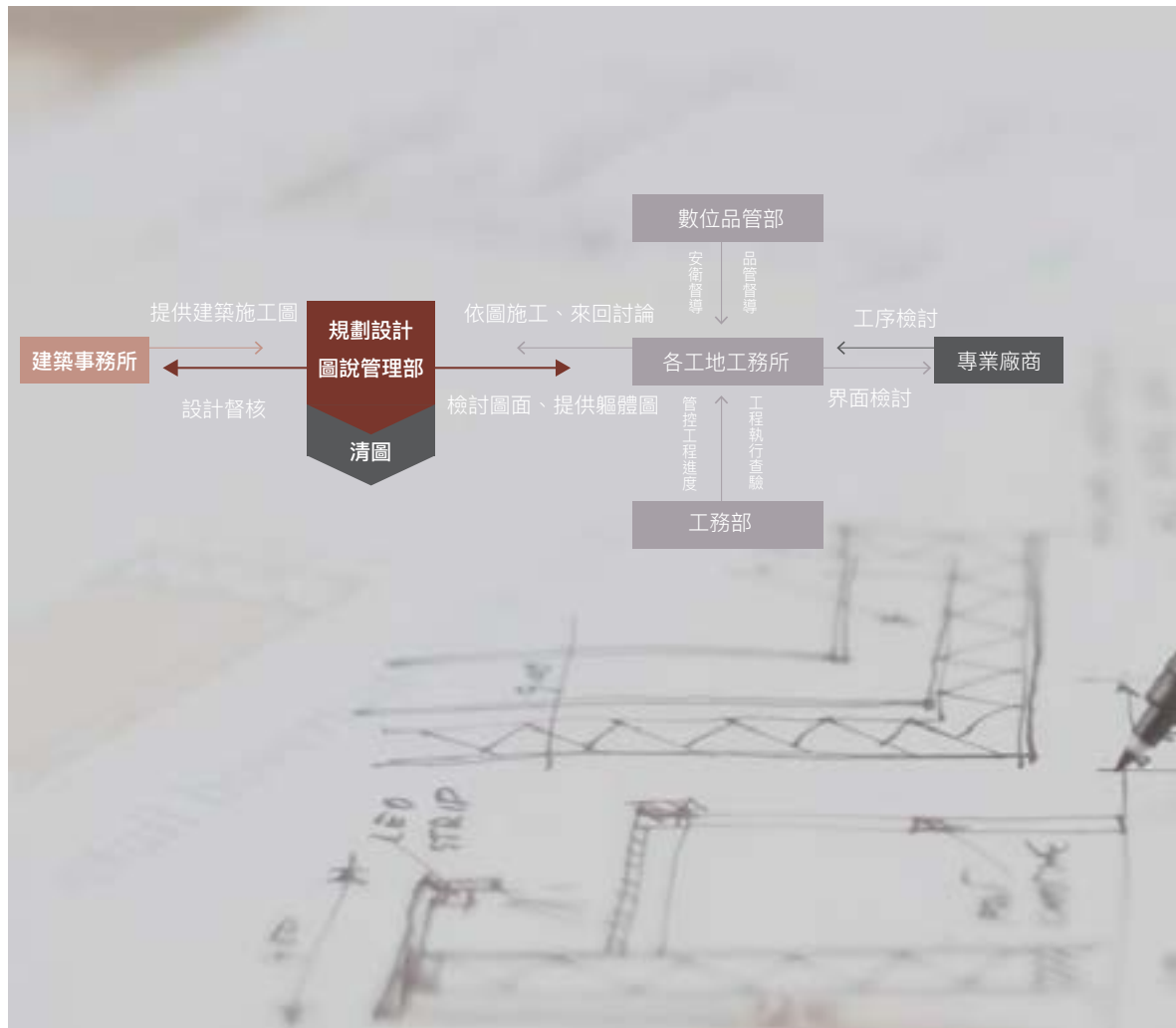


## Q DECODING ARCHITECTS' MINDS — WHAT DO PROJECT DESIGNERS DO?

Before building a house, the architect produces the "building construction drawing" based on the drawing used for regulatory filing — building license drawing. This is a simple master design drawing.

However, if we simply use the construction drawing to build a house, we could overlook details or interface integration issues, which may lead to difficulties in procurement and a lack of construction standards onsite. As a result, the construction would be inefficient and more resources could be wasted.

The mission of the project designer is to translate the architect's design into a "user manual" that can be understood by the construction crew. The project designer must also inspect the construction drawings and identify any issue of concern. As a translator, the project designer plays an indispensable role in quality assurance.



## 解碼的關鍵！規劃設計師最重要的任務：「清圖」

清圖最主要的目的，就是將建築師的「建築施工圖」除錯，並繪製成施工人員可以看得懂的「軀體圖」。

規劃設計師必須審慎地檢查出圖說中有沒有矛盾、錯誤、交代不明之處；還要透過專業，綜合施工工序一起考量，若是照著圖面執行將發生無法施作的狀況，也會一併向建築師提出。

在施工前就將問題修正完畢，避免因錯誤重做造成的浪費，讓施工品質和效率大大提升，規劃設計師的任務至關重要。



### **KEY TO DECODING! MOST CRITICAL MISSION OF THE PROJECT DESIGNER: "REVIEW AND VERIFY DRAWINGS"**

The main purpose of the review and verification of drawings, which means the transformation of the "building construction drawing" into "shop drawings" that can be understood by the construction crew.

The project designer must carefully check the drawings for contradictions, errors, and unclear explanations, and use professional knowledge to review the entire construction process. If the project designer finds any condition in which construction based on drawings cannot be implemented, he/she must also report it to the architect.

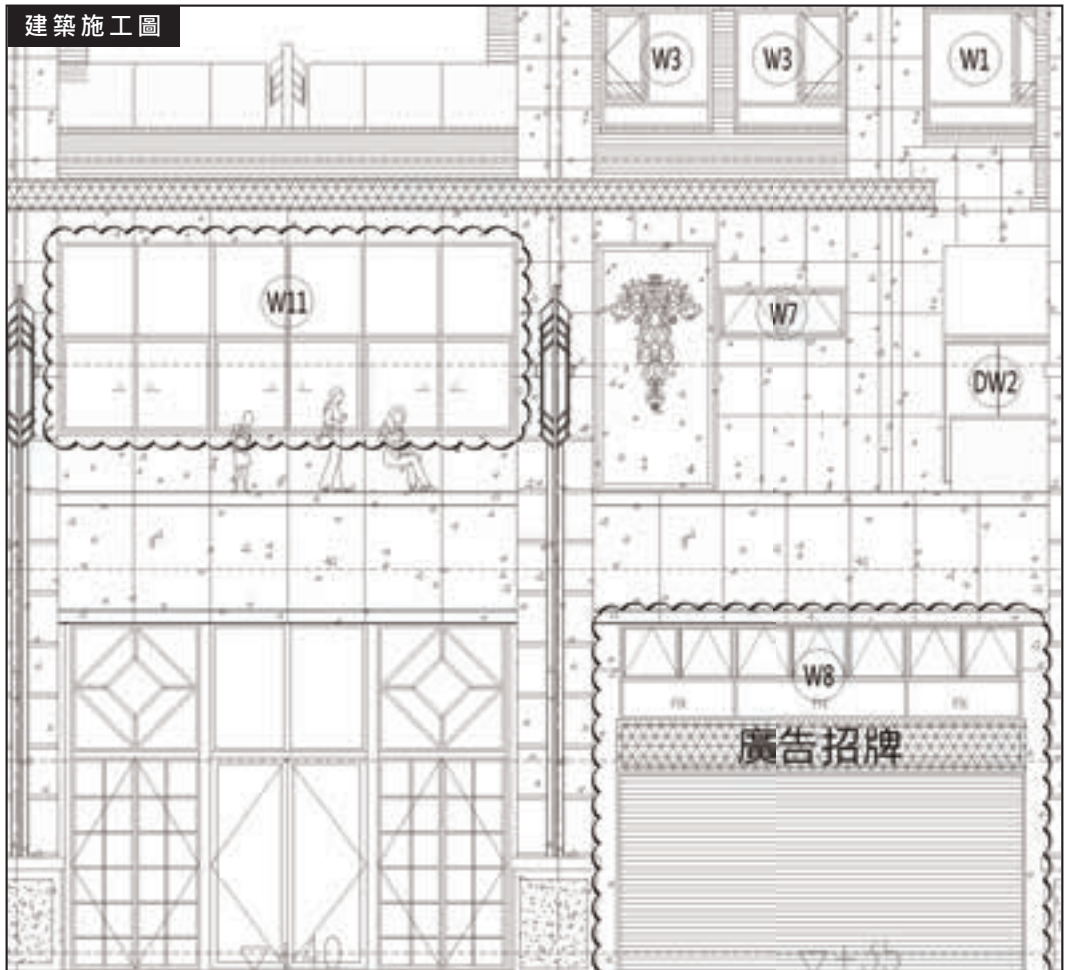
The project designer must complete the rectification of the issues before construction and avoid waste caused by rework due to errors. The project designer's mission is critical for achieving significant improvement in the quality and efficiency of construction.

## 建築施工圖 VS 軀體圖比一比

## BUILDING CONSTRUCTION DRAWING VS. SHOP DRAWINGS

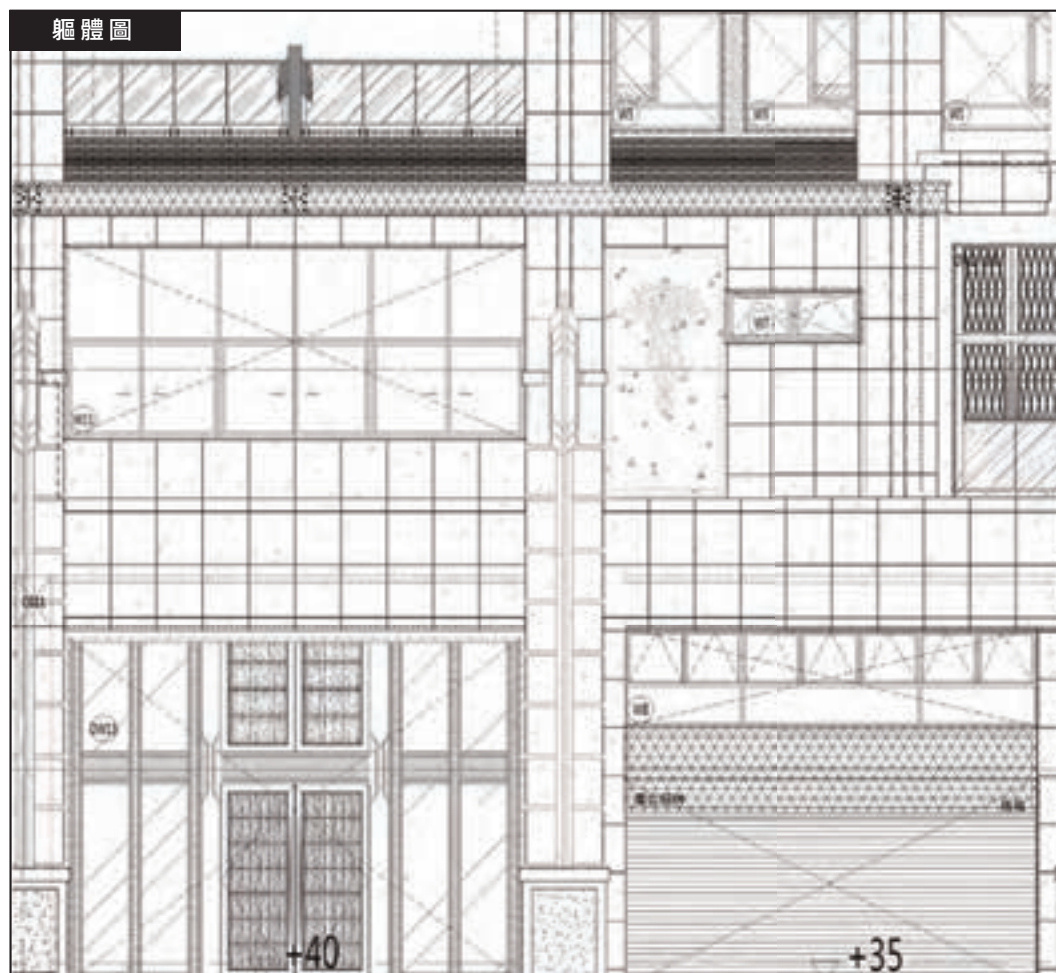
仔細看看建築施工圖僅有線條呈現建築外觀，由圖管人員繪製成軀體圖時會將磁磚計畫同步呈現於圖中，讓施工人員可以正確施工。

Take a closer look at the building construction drawings, which only have lines portraying the exterior of the building. When converting the building construction drawings into shop drawings, the drawing management personnel also displays the tile plan in these drawings so that the construction crew can complete construction correctly.



比較看看一樓建築外觀圖面，可以發現建築施工圖僅簡單示意外觀樣式，透過軀體圖的繪製，可預先將五金建材、材質面的規劃呈現於軀體圖上，確保建材的正確發包與施工正確位置。

Compare it with the exterior drawings of the first floor of the building. The building construction drawing only shows the simple exterior patterns. Through the production of the shop drawings, the project designer can show the plans for the hardware construction materials and surface of materials in the shop drawings to ensure the correct contracting of building materials and the correct positions for construction.



A dark, moody photograph of a construction site. The scene is filled with wooden beams and structural elements, creating a complex geometric pattern. The lighting is low, with some highlights on the wood surfaces, giving it a dramatic and somewhat somber feel. The text is centered in the middle of the image, framed by four L-shaped brackets.

在蓋房子的過程中，方向對了比努力更重要。

*When building a house,  
doing things right is more important than hard work.*





## 工地裡的金牌特務

### THE KEY MAN OF THE CONSTRUCTION SIT

---

#### 工程師 ENGINEER

別人只編排一個工程師的職位，在丞石  
是一整個工務團隊。

*While other companies have only one engineer, Honor  
Construction has a whole group of engineers.*

要讓每個人都能在專業上好好發揮，我們相信，人力充足是「把事情做好」的根本。

不論基地大小，丞石每 10 戶就配 1 位工程師，一個建案就比別人同等規模的多了 2-3 倍的人力。

雖然人力成本相對提高，但也正因此，我們能夠徹底落實「專業分區分工」，不會有一人身兼數職，導致事情做不完、權責區分不清的狀況。

We aim to allow everyone to make the most of their professional abilities. We believe that having sufficient manpower is the key to doing things right.

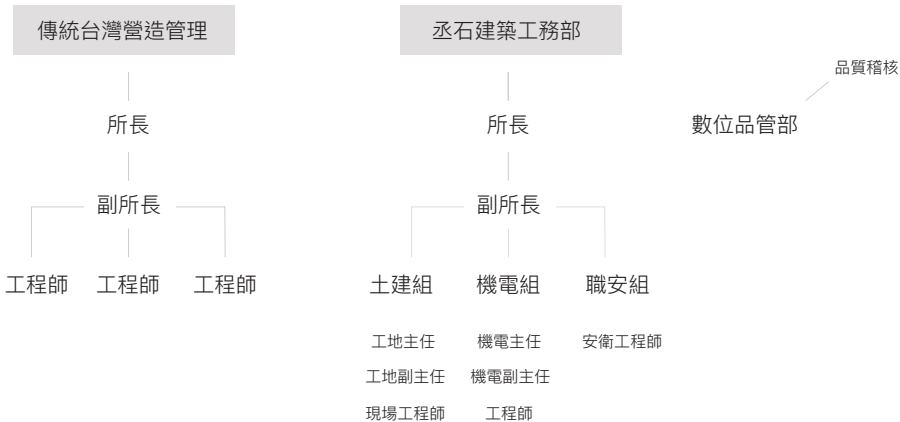
Regardless of the size of the site, Honor Construction assigns 1 engineer for every 10 units, which requires 2-3 times the manpower for a single project compared to other companies. Although it increases labor costs, we are thus able to fully implement a system of professional division of labor by area. As a result, an employee is never working in several capacities or unable to finish work, or cannot be held accountable for his/her job.

**Q** 專業分工！  
丞石工地裡有哪些成員呢？

在丞石的工地裡，有著現場執行營建業務的土建組、機電組、職安組。

**Q** PROFESSIONAL DIVISION OF LABOR!  
WHO DOES HONOR CONSTRUCTION ASSIGN TO  
CONSTRUCTION SITES?

Honor Construction assigns the Civil Engineering Division, Electrical Engineering Division, Occupational Safety Division to process construction operations at the construction site.





土建組負責的是建築的骨骼、肌肉，需要對圖面、工法、工序瞭若指掌，負責查核工程品質、監督施工廠商、確保工程進度如期，是把建築一點一點蓋起來的看護者。

The Civil Engineering Division is responsible for the bones and muscles of the building. They must have full knowledge of drawings, construction methodology, and construction processes and must take charge of verifying the quality of construction projects, supervising construction companies, and ensuring that the project remains on schedule.

They are the caretakers who put the building together piece by piece.



機電組負責讓建築動起來的神經、血管，如電線管路、開關插座、給排水管路，以及火警相關設備，讓家有水有電的管線配置工程就是他們的職掌範圍。

The Electrical Engineering Division is responsible for the nerves and blood vessels that make the building come alive, such as electrical conduits, switches, electrical outlets, water supply and drainage pipelines, and fire alarm equipment.

They are responsible for the conduits and pipelines that provide water and electricity to homes.



有執行者當然也要有把關者，與工務部密切配合的，還有負責品管稽核的數位品管部，以及專責確保勞工安全、工地衛生是否符合標準的職安組安衛工程師。

Executors are always accompanied by gatekeepers.

Those working closely with the Project Construction Department include the Digital Quality Management Department, which is responsible for quality auditing, and the Occupational Safety and Health Engineer of the Occupational Safety Division, who is responsible for ensuring that labor safety and construction site health measures meet standards.





藉由不同部門間互相合作，讓專業分工有責，品質審核有據，工地裡的每個金牌特務都不可或缺。

Cooperation between different departments ensures professional division of labor and responsibilities and forms the basis for quality reviews.

All key personnel of the construction site are indispensable.





專心做好最基本的事，就是專業。

*Being professional means paying attention and doing things right.*



### 工欲善其事，必先利其「裝」

電影《金牌特務》中的金士曼特務們最經典的招牌，就是那英俊挺拔的手工訂製西裝。

然而西裝除了呈現角色的專業，裡頭其實還埋藏著各種細節 ...

### TO DO A JOB WELL, ONE MUST HAVE THE RIGHT EQUIPMENT

The most iconic image of the special agents in the movie "Kingsman" is their dashing tailor-made suits.

The suit is an emblem of their professionalism and includes several intricate details...

## 一 窺金牌工務的工裝秘密

丞石的工程師們也有自己的工務裝，以沈穩質樸的卡其大地配色，不僅呼應工地環境專業，還能因應塵土飛揚的工地環境。在「工裝風」的有型穿搭之下，裡頭也暗藏玄機！

為什麼要這樣穿呢？

因為工地環境中有著諸多潛在危險，比如突起的尖銳物體、未乾的水灘，為了確保人員安全，這套金牌特務的專屬工裝除了外型，還有管理和安全上的考量，更是丞石落實數位化管理的重要標配。

工程師們若沒有穿戴正確，除了會被安衛人員嚴格糾正，還會被禁止進入工地現場呢！

## UNVEIL THE SECRETS OF THE SUIT WORN BY TOP ENGINEERS

Honor Construction's engineers also have their own work clothes. The humble low-key khakis demonstrate their professionalism at the construction site and are particularly well-adapted to the dust-filled construction site. The dashing workwear attire contains many secrets.

Why do they wear workwear?

A construction site environment has many potential hazards such as protruding sharp objects and puddles. To ensure the safety of personnel, the exclusive workwear designed exclusively for our top engineers was designed with aesthetic requirements, management, and safety in mind. It is also a key part of the standard-issue attire in Honor Construction's implementation of digital management.

If engineers fail to put on the workwear correctly, they will be corrected by the safety and health personnel, and will not be permitted to enter the construction site.

# HONOR CONSTRUCTION

—— 工地工程師 OOTD-Outfit of The Day ——



## 安全帽

防止頭部受飛落物擊傷及減電，耐衝擊、耐穿透、耐燃，有效阻隔雨水、髒污與灰塵

## 名牌

辨識身份

## GOPRO

執行數位管理，包含工區巡檢與品質稽核

## 制服

配色上選用「沈穩」、「質樸」且「耐髒」的大地色—卡其色，另在制服上設計多功能口袋，加強收納功能

防穿刺+鋼頭+超彈力氣墊鞋墊+反光+止滑

防止重物、尖物掉落砸傷，也可以在碰撞、踢到堅硬或尖銳的物品時進行保護

## 防穿刺安全鞋

## 數據會說話 —— 把關營建品質，來自科學化的管理

丞石的工程師，為什麼都戴著 GoPro?

*Why do Honor Construction engineers wear GoPro?*

「過程比結果更重要」

建築是龐大而複雜的手工作品，每個階段都需要人來設計、施工。而只要是人為的東西就或多或少存在疏漏，進而影響品質的優劣。

那該如何找出疏漏？如何完整細節？

就是將「過程」做最大限度的管理，也就是我們推行工程師使用 GoPro 記錄查驗、搭配數位品管部進行查核的原因。

### DATA INSIGHTS — SCIENTIFIC MANAGEMENT AS CONSTRUCTION QUALITY GATEKEEPER

"The process is more important than results"

Buildings are immense and complicated handicrafts that require human labor in the design and construction in every stage. Anything that requires manual labor may result in omissions, which affect the quality.

How do we identify the omissions? How do take care of the details?

We achieve these results by implementing maximum management in the process. It is the reason we require engineers to use GoPro to record inspections and assign the Digital Quality Management Department to conduct inspections.



## 丞石數位化管理 查驗三道門這樣做

### HONOR CONSTRUCTION'S DIGITAL MANAGEMENT — THREE LINES OF DEFENSE FOR INSPECTIONS

# 1

每位工程師進入工地均需配戴 GoPro 進行工作記錄，包括查驗人員姓名、日期、時間與查驗項目。施工後的查核過程，會以紙本自主檢查表逐一檢查，並以規範的標準流程，搭配動態影像如實記錄，輔助文字無法表明的部分。

When entering the construction site, every engineer must wear a GoPro to record their work information including the name of the inspector, date and time, and inspection items. The inspection procedures after the completion of construction will be implemented one by one based on the printed self-inspection checklist. Inspection personnel also use video recordings taken in accordance with standard procedures to provide supplementary description for parts that cannot be expressed with words.

每日查驗的影像皆會上傳雲端建檔，讓管理者可以透過雲端線上查核，以及手機直接查驗，並且透過回放檢討問題，若日後需要再調閱資料也能有所憑據。

We upload images from daily inspections to the cloud for filing and to allow managers to conduct online inspections through the cloud and direct inspections with their mobile phones. They can also play back videos to review issues and they would thus have a basis for future reviews of the data.

# 2

# 3

由數位品管部將上傳的影片進一步分類，除了透過影片查驗，也會定期至工地巡視抽驗。

The Digital Quality Management Department sorts the uploaded videos into individual categories for video-based inspections. They also regularly conduct sampling inspections at the construction site.

動態、圖像、紙本一起來！

丞石的 GoPro 數位化影像管理這樣做

DATA IN VIDEOS, IMAGES, AND TEXT

—— HONOR CONSTRUCTION'S GOPRO DIGITAL IMAGE MANAGERMENTS



第一線自主檢查



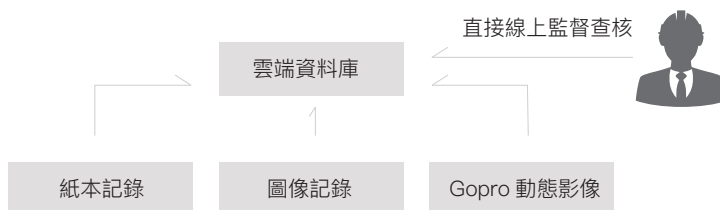
第二線巡檢

| 丞石建築                                                                              |               |      |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------|-----------------|
| 數位管理部-工地缺失改善單                                                                     |               |      |                 |
| 工地名稱                                                                              | 中央路 900 號新建工程 | 工程項目 | 鋼筋工程            |
|  | 拍攝日期          |      | 111 年 04 月 25 日 |
|                                                                                   | 照片位置          |      | 6F-走廊           |
|                                                                                   | 備註            |      | 無               |
|                                                                                   | 改善前           |      | 改善前             |
| 照片說明：露台鋼筋間距與規定不符                                                                  |               |      |                 |
| 工地名稱                                                                              | 工程項目          |      |                 |
|  | 拍攝日期          |      |                 |
|                                                                                   | 照片位置          |      |                 |
|                                                                                   | 備註            |      |                 |
|                                                                                   | 改善前           |      | 改善前             |
| 照片說明：露台鋼筋間距改善完成                                                                   |               |      |                 |
| 檢査者                                                                               | 主檢            |      |                 |

開立缺失單

| 丞石建築                                                                               |               |      |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------|-----------------|
| 數位管理部-工地缺失改善單                                                                      |               |      |                 |
| 工地名稱                                                                               | 中央路 900 號新建工程 | 工程項目 | 鋼筋工程            |
|  | 拍攝日期          |      | 111 年 04 月 25 日 |
|                                                                                    | 照片位置          |      | 6F-走廊           |
|                                                                                    | 備註            |      | 無               |
|                                                                                    | 改善前           |      | 改善前             |
| 照片說明：露台鋼筋間距與規定不符                                                                   |               |      |                 |
| 工地名稱                                                                               | 中央路 900 號新建工程 | 工程項目 | 鋼筋工程            |
|  | 拍攝日期          |      | 111 年 04 月 25 日 |
|                                                                                    | 照片位置          |      | 6F-走廊           |
|                                                                                    | 備註            |      | 無               |
|                                                                                    | 改善後           |      | 改善後             |
| 照片說明：露台鋼筋間距改善完成                                                                    |               |      |                 |
| 檢査者                                                                                | 主檢            |      |                 |

缺失改善證明







蓋房子是管理學，品質管理是科學

*Building a house requires management science but quality management is science.*



## 番外篇：人物寫真—工地裡真正的大師

「標榜大師級的團隊或許名號響亮，  
但真正蓋好房子的關鍵，卻是現場扎實把關的小小螺絲釘們。」

### — 工地裡 最低調 也最重要的大師

在丞石的工地裡，有著一群擁有專業學術背景，勤奮來回穿梭  
做事的「小螺絲釘」們。

他們個個擁有顯赫學歷與專業證照，默默在第一線貢獻所學，  
為你的夢想把關。你不會聽過他們，但他們是一座建築裡不可  
或缺的螺絲釘，是丞石建築團隊裡最低調也最重要的大師。



**BONUS CONTENT :  
EMPLOYEE PROFILE — THE TRUE MASTERS ON THE CONSTRUCTION**

"A team with a master at the helm may have a sound reputation, but the key to building a house well lies in the team members who oversee the details onsite."

— The most low-key yet critical masters on the construction site

Honor Construction's construction site has a group of team members with professional academic backgrounds who work diligently as they move around the site. They all have impressive academic records and professional certification and they quietly make contributions on the first line of the construction project as gatekeepers for your dream house. You may never have heard of them, but they are critical components for buildings and the most low-key yet critical masters in the Honor Construction team.



他們有人是廠商間的溝通潤滑劑。一個建案裡配合的廠商何其多，但在合作的過程中，該如何在每個工序確實要求品質，還要不傷和氣。擔任著照顧好彼此的「奇樣子」，讓工程順利推進的重要角色。

他們有人具備難以考取的土木、結構雙技師執照專業，憑藉著「學霸級」的專業知識，迅速解讀錯綜複雜的結構圖面，並在密密麻麻的鋼筋海中敏銳地發現問題。

也有人是萬綠叢中的一點紅，但更能設身處地為工地的勞安著想，從工地標語開始建立 SOP 與 CIS 控管，讓勞安管理更有效率，也讓做事的工人們更加安心。

丞石相信，蓋好房子的關鍵不會只在建築師，而是在每個環節扎實把關的小螺絲釘們，一起一點一滴累積起來。



Some serve as facilitators of communication between contractors. A construction project requires the cooperation of so many contractors and they must ensure that every construction process in the partnership meets quality requirements and make everyone happy. They play an important role in taking care of each other's needs and ensuring the smooth progression of the project.

They have two professional engineer licenses for civil engineering and structural engineering. They use their extensive academic and professional knowledge to quickly review complicated structural diagrams and swiftly identify issues amid a sea of densely packed steel bars.

They stand out in the crowd but they pay close attention to labor safety at the construction site. They establish SOP and CIS management starting with safety slogans to make labor safety management more efficient and help workers feel safe.

Honor Construction believes that it takes more than an architect to build a house well, and the key lies in the team members who oversee every little detail.



蓋好房子的關鍵不只在建築師，  
而在現場扎實把關的小螺絲釘們。

*It takes more than an architect to build a house well.  
The key lies in the team members who oversee the details onsite.*



## 工地柯南的另一隻眼

---

### 數位品管部

「要蓋出好品質的房子，過程往往比結果更重要。」

丞石建築力行「走動式管理」，然而管理不能只是掛在嘴上說說，而是必須實地走訪，用雙眼確實查驗。

在工務人員用 GoPro 拍攝每日的施工畫面後，接著就是由數位品管部進行審查抽驗，把關施工過程中的每一步是否照著 SOP 進行。

## THE OTHER CONSTRUCTION SITE DETECTIVE

---

### DIGITAL QUALITY MANAGEMENT DEPARTMENT

"To build a high-quality home, the process is often more important than results."

Honor Construction implements "management by wandering around". Management takes more than lip service. It takes actual onsite inspections and confirmation with the manager's own eyes.

After construction personnel film the construction process with GoPro each day, the Digital Quality Management Department conducts sampling inspections to verify whether every step of the construction process is implemented in accordance with the SOP.







透過土建工程師與機電工程師以雲端影片審視查驗流程、定期前往工地「實地」抽查，扮演工地裡的糾察隊，也是不容退讓的守門人，當發現任何不符規定的部分，就會立即開立缺失單要求工地改善。

這份工作不僅要具備工程專業，還要了解每個工項的施作方法及查驗標準，最重要的是要有不怕得罪人的勇氣，敢於糾錯與指正，讓錯誤無所遁形。

The civil engineer and electrical engineer review the inspection process in the video in the cloud and regularly conduct sampling inspections at the construction site as the enforcers and gatekeepers of the construction site. When they discover any non-compliance, they immediately issue a correction form to request improvement.

It takes more than professional engineering knowledge to take on this role. The engineers must also understand each construction process and verification standards.

The most important thing is to have the courage to be honest with people, identify and correct mistakes, and rectify any error.

特輯 1

Special Report 1

每個起厝的人 都是我們誠心珍惜的貴人

We Cherish Every House Builder



A construction project takes two to three years.  
From groundbreaking to the completion of equipment installation.  
We need to assemble partners and work together on the construction site.

We want every house builder to work happily in a safe environment.  
That is what we value the most on the construction site.



一個建案的工程動輒兩三年  
從動土到最後的設備安裝完成  
需要集結眾多的工地夥伴們一同努力

讓每個幫忙起厝的貴人  
都能在安全的環境工作、做得開心  
是我們在工地中最重視的事



日頭赤炎炎 自夏日到嚴冬  
沙土飛起落 紅蒙土搬起落  
大粒細粒汗 工仔人欸人生  
艱苦嘛母驚 為著阮厝內人 ...



From summer's scorching sun to winter's harsh cold  
Sand fly and dust fall as red earth shift and flow  
Beads of sweat tell the story of the life of workers  
Who gladly accept hard work for the ones they love...



對丞石來說，每個幫忙起厝的人，都是必須好好珍惜的貴人  
務必要讓每一個起厝的人都能安全地下工返家，與心愛的家人相見  
起厝的人安全，才能一直起好厝

For Honor Construction, every house builder is a friend we cherish.  
It is our duty to make sure every house builder returns home safely and meet their families after work.  
We can only keep on building great houses by keeping the builders safe.



## 守護工地勞工的安全，我們這麼做

根據 109 年勞動部職業安全衛生署發佈之「職業災害重點統計數據」，發現重大職災災害排名前四的死亡比例，除了墜落滾落，感電、遭落下物體砸傷或壓傷，都是常見的工地意外。

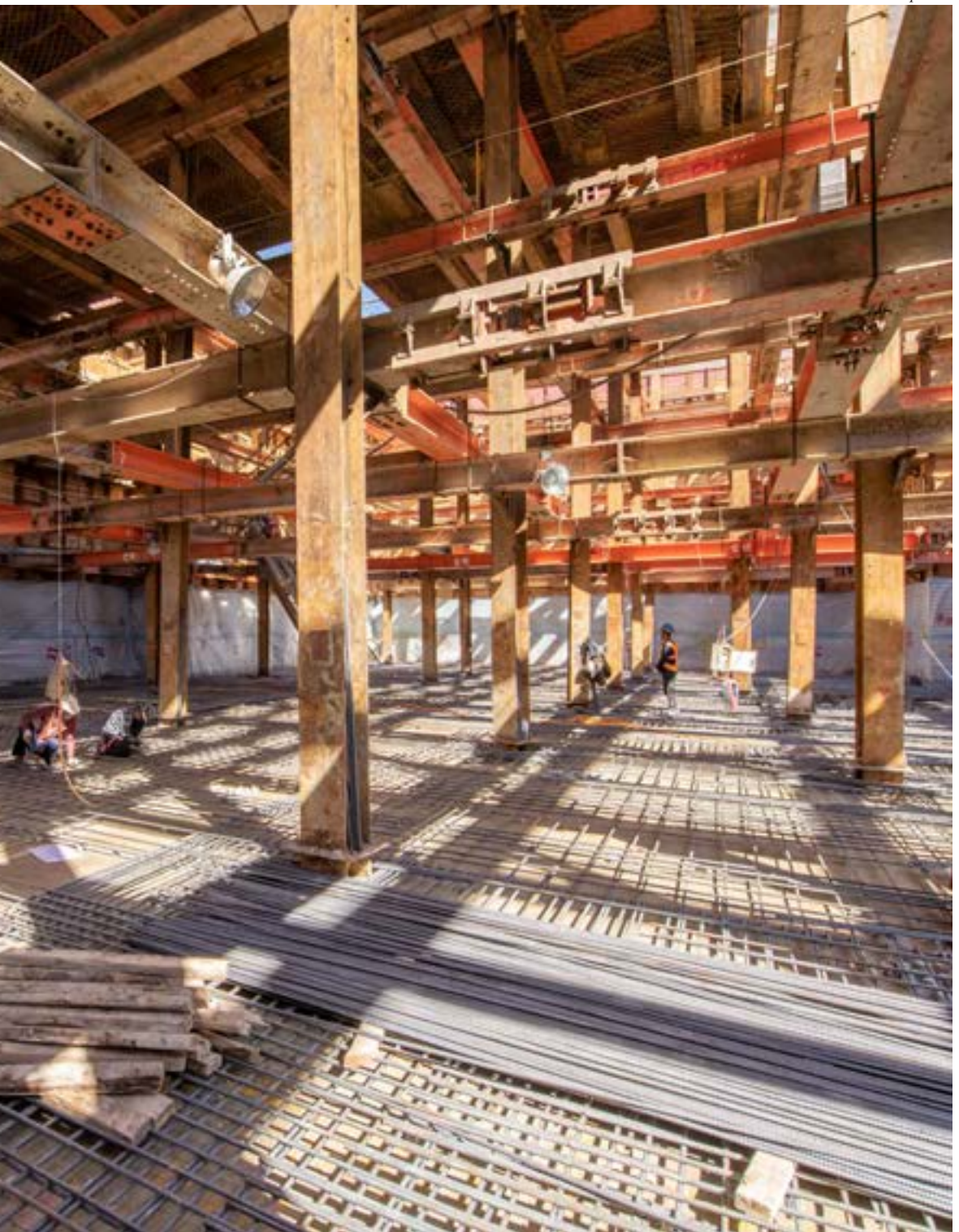
為了守護工地夥伴的人身安全，來看丞石在安全管理上做了哪些措施吧！

## OUR MEASURES FOR ENSURING LABOR SAFETY AT THE CONSTRUCTION SITE

According to the "Key Statistics on Occupational Accidents" published by the Occupational Safety and Health Administration, Ministry of Labor in 109, the top four types of accidents in construction sites include falling, rolling down, electric shocks, and the impact or crushing injuries from falling objects.

They are all common construction site accidents.







## 上工前最重要的例行作業 —— 工具箱會議

工地的「每日朝會」，原名 TBM KY (Tool Box Meeting Kiken Yochi)，其中 Kiken 是日文中「危險」的意思，Yochi 則是「預知」，亦即「危險預知訓練會議」。

會議由負責當日工種的「主辦工程師」及「安衛工程師」擔任主持，透過會議讓夥伴了解工地的任務規劃、相關規定，以及各種危害防止對策、應對措施，並且確認人員的防護用具穿戴是否合格，像是：安全帽帽帶是否正確繫在下頷位置、反光背心是否正確穿著。

透過工具箱會議，讓每天的作業有明確目標，也了解風險發生時該如何應對，是丞石每日上工前最重要的例行作業。

## THE MOST CRITICAL ROUTINE BEFORE WORK —— TOOLBOX MEETING

The "morning meeting" was previously known as the Tool Box Meeting Kiken Yochi (TBM KY). "Kiken" means "hazard" in Japanese and "Yochi" means "foreknowledge". The meeting is thus a "hazard foreknowledge training meeting".

The meeting is convened by the engineer responsible for the construction operation of the day and the Safety and Health Engineer. We convene meetings to help partners understand the assignments, plans, related regulations, and strategies for preventing hazard, and response measures, and verify that all personnel put on qualified personal protection equipment such as whether helmet straps are correctly fastened below the chin and whether reflective vests are correctly worn.

We use toolbox meetings to specify clear objectives for daily operations and understand how to respond in case of risks. It is a routine task before Honor Construction commences work each day.





## 「安全，是前往工地唯一的路」

### —— 安全走道

馬路上，人行道是保障行人步行安全的絕對空間；在工地，也有保障人員安全的專屬人行道－安全走道。

進入工地大門，通過警衛亭管制哨點前往施工區域，架設鐵皮屋頂、直直長長的扶手走道，就是工地裡的安全通道，沿途地面須隨時保持整潔、暢行無礙。

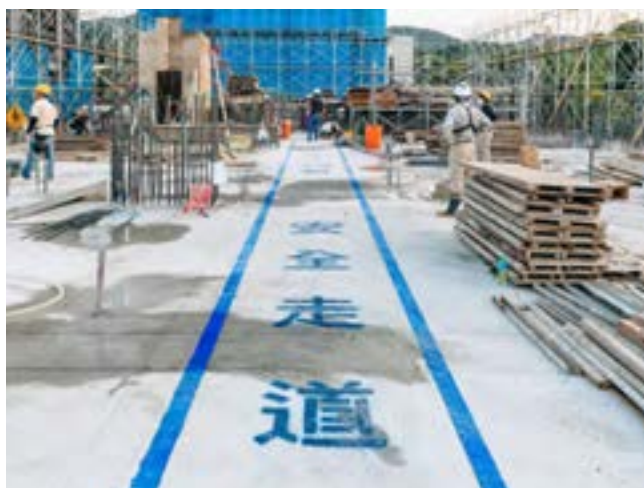
## SAFETY IS THE TOP PRIORITY FOR THE CONSTRUCTION SITE

### —— SAFE WALKWAYS

On roads, sidewalks provide space of absolute safety for protecting pedestrians.

Construction sites also have dedicated safe pathways to ensure personnel safety — the safety walkways.

The construction site safety walkway is a straight and long walkway with a steel roof and handrails that begins at the main gate of the construction site and stretches from the security guard checkpoint to the construction area. Areas along the path must be kept clean and unobstructed at all times.



抵達施作現場，地面上另有顯眼的安全走道，以油墨清楚區隔出「工人行走的道路」與「擺放物料的區域」，之所以如此區分，就是為了避免人員行走間遭到路上堆放的工料穿刺或絆倒。

安全走道代表著工地裡的路權優先，守護著工人的用路安全。

Safety walkways are also clearly demarcated at the construction site, with paint clearly delineating workers' pathways and areas for stacking materials. The delineation is implemented to prevent personnel from injuries caused by materials stacked on pathways and tripping when they move about.

Walkways represent the right of way in the construction site and protect the workers when they use the walkways.



**"ZERO SAFETY HAZARDS WITH INDISPENSABLE LIGHTING"  
—— SUFFICIENT LIGHTING IN THE CONSTRUCTION SITE**

Most underground projects only set up simple temporary lighting in the passageways and stairwells. The limited availability of lighting in the relative darkness of basements could easily create hidden labor safety hazards.

In underground areas where no one could see, Honor Construction sets up vast quantities of lighting equipment on every basement floor. Despite the increase in costs, we do not compromise on safety.

**「安全零死角，照明不可少」—— 工區充足照明**

多數地下工程進行時，僅會在通道及樓梯口設置簡易的臨時照明，但因光源有限，在相對昏暗的地下室極容易產生隱形的勞安死角。

因此就算是別人看不到的地下區域，丞石在每層地下室都會增加大量且足夠的照明設備，儘管成本會增加，但攸關安全絕不妥協。





### **「吊高高，避免感電危害」—— 電線架高器**

在施工區抬頭向上看，一根一根懸吊的鐵鉤就是「電線架高器」。

為什麼要把電線架高呢？

這是為了避免當電線絕緣遭到破壞時，電流外漏並與可導電物體（如積水）接觸，產生感電危害，因此需要將電線架高、充分遠離，將危險發生的可能性減到最低。

### **"ELEVATED CABLES PREVENT ELECTRIC SHOCK HAZARDS" —— CABLE ELEVATION DEVICES**

Lookup when you visit the construction site. The hanging iron hooks one next to the other are cable elevation devices.

Why do we elevate cables?

We do this to prevent electric shock hazards when there is an electrical leak and contact with conductive objects (e.g., water puddles) in case the cable insulation is damaged.

We elevate the cables to maintain a safe distance and minimize the possibility of hazards.

## 「工地裡的指南針」—— 動線引導與工地標語

在施工階段，進出之間可能會暫時迷失方向，這時候清楚的引導標誌就非常重要。

丞石在每層梯間均要求清楚標示「樓層」、「逃生動線指示」以及當期「施作進度」，藉此除了讓工務所和施作人員掌握當前的所在位置、施作任務及規定時程，當意外發生時，也能夠第一時間從正確的緊急疏散方向撤離。

## "NAVIGATION AID IN THE CONSTRUCTION SITE" —— GUIDANCE FOR MOVEMENT AND SAFETY SLOGANS

Workers may be temporarily disoriented during construction when they enter or exit an area. Clear signs are thus crucial for them.

Honor Construction requires clear markings for the floor level, emergency evacuation indicators, and the current construction progress in the stairwell on each floor. It helps the construction site office and construction personnel quickly verify their location, construction tasks, and construction schedule. In the event of an accident, they can also be immediately evacuated in the right direction.

The surrounding environment also poses different risks during construction. Honor Construction thus sets up safety slogans to make sure that people understand the potential risks and take preventive measures in advance.







而在施作時，也會因為周邊環境而有不同的風險，因此丞石會透過安全標語設置，讓人員清楚可能發生的危險，進而提前警覺預防。

The surrounding environment also poses different risks during construction. Honor Construction thus sets up safety slogans to make sure that people understand the potential risks and take preventive measures in advance.

以為在散步 ... 其實是守護夥伴工安的工地保母！

—— 安衛工程師

身為工地重要的「行走式安全防線」，安衛工程師會在每日一早上工前的「工具箱會議」跟同仁們進行危害勤前教育。告知須注意的設施，並檢查每位夥伴的防護用具配戴是否合乎標準。

上工後，便會以「走動式管理」方式，步行巡檢工地是否有危及勞安之處，像是確認護欄高度是否符合標準、施工架有無墜落之虞，以及人員的狀態（上工前喝酒嚴格禁止！）若發現缺失就當場糾正要求改進。

不僅要扮黑臉督促廠商改進，也要給予工務所具體的改善建議來降低危害風險，疫情期間最重要的防疫工作，也是安衛工程師的守備範圍喔。







**NOT JUST STROLLING AROUND... WE'RE CARETAKERS OF CONSTRUCTION  
SITE AND WE PROTECT THE SAFETY OF PARTNERS**

—— **SAFETY AND HEALTH ENGINEER**

As part of the construction site's critical line of defense implemented with "management by wandering about", the Safety and Health Engineer organized pre-work hazard instructions in the toolbox meeting before work morning. The Engineer informs them of the facilities to pay attention to and inspects whether their personal protection equipment meet standard requirements.



After work commences, they adopt "management by wandering about" and walks around the construction site to review whether there are any labor safety concerns, such as whether the height of railing meets standard, whether scaffoldings are at risk of falling, and personnel conditions (consumption of alcohol before work is strictly prohibited).

If the engineer discovers any error, correction and improvement must be made immediately onsite.

The Safety and Health Engineer is responsible for supervising contractors' improvement measures and must provide the construction site office with specific recommendations for improvements to reduce hazardous risks. The critical epidemic prevention tasks during the epidemic are also part of the Safety and Health Engineer's responsibilities.





## 蓋屋的人快樂 才有住起來安心的好屋

藏身工地旁的裝置藝術，其實是 ...

這麼漂亮的貨櫃，是裝置藝術嗎？不，歡迎來到  
丞石工務部的辦公空間－工務所。

有別於傳統常見的組合屋形式，我們為工務所穿上  
繽紛外衣，利用貨櫃設計，讓空間得以靈活運用，  
以活潑清新的風格營造宜人的工作氛圍，讓  
工務夥伴一上工就有好心情。

而這裡同時也是已購客們的「家的高級訂製選材  
室」，丞石提供給客戶們更多的彈性空間，可以  
依照需求喜好，選擇地板、廚具檯面、牆壁、門  
板等裝潢材料，打造未來家的理想模樣。

承載著療癒的工務所，既是工務部在工作間轉換心  
情的充電站，也是已購客拼貼住家想像的夢工廠。





## HAPPY HOME BUILDERS BUILD SAFE HOMES

The installation art next to the construction site is in fact...

Are these beautiful containers some kind of installation art? No. Welcome to the office space used by the Project Construction Department of Honor Construction — the construction site office.

Unlike the traditional pre-fabricated housing which are commonly used, we choose to furnish our construction site office with striking colors and use containers for more flexible use of the space. We adopt a lively and refreshing style to create a comfortable work environment so that partners can start work in good spirits.

The space also serves as the high-end home customization material selection room for home buyers. Honor Construction provides customers with greater flexibility and they can choose decoration materials for floors, kitchen counters, walls, and doors, to create their ideal home.

The soothing construction site office is a safe corner for the Project Construction Department to take breaks between work hours and a dream factory for home buyers to create their dream homes.



### 如廁不再糾結，解放好素喜

對白領上班族來說，辦公室裡配有舒適的洗手間是家常便飯，但在工地裡卻是難得一見的奢侈。

因應階段性的工程作業及預算考量，台灣工地洗手間普遍以流動廁所的形式存在，雖然流動廁所好搬移、可擴充，但也多數存在著衛生不佳、燈光昏暗及通風不良的問題。特別是對女性工作人員來說，如廁更令人糾結不已。

如廁問題與工地衛生如此相關，也關乎著施工者的心情，因此我們的工地捨棄流動廁所，在規劃之初便預先於基地中保留空間，配置水電管線搭建公共洗手間。每一間廁所皆裝設了排風機與照明設備，並請專人定時清潔維護，讓在現場拼搏的夥伴能有一個舒心解放的場所。

這是我們對每一位工地夥伴的小小心意，當工作時不須再為找廁所奔波、不再為廁所乾不乾淨糾結，就能夠更專注在達成每一個工作任務了。





## GOING TO THE BATHROOM BECOMES A BREEZE

For white-collar office workers, a comfortable bathroom in the office is taken for granted, but it is a rare luxury in the construction site.

As work in construction sites is often divided into phases and as there are often budget constraints, most toilets in construction sites in Taiwan exist in the form of mobile toilets. Although mobile toilets are easy to move and scalable, most offer poor sanitation conditions, lighting, and ventilation. Going to the bathroom is particularly unpleasant for female workers.

Bathroom issues are critical for the sanitation of the construction site and they affect the mood of the construction crew. We therefore stopped using mobile toilets and reserve space at the construction site during the planning phase to set up water pipes and electrical conduits for building public toilets. Each toilet is equipped with a ventilator and lighting equipment and we assign dedicated personnel to clean and maintain the toilets at regular intervals so that our partners can have a comfortable bathroom environment.

This is our way of showing our appreciation for partners in the construction site. When they no longer have to venture out during work to find toilets or deal with unclean toilets, they can focus on their tasks with greater ease.



特輯 2

Special Report 2

一起共好，蓋出好屋

Making Things Better Together to Build Great Homes

A photograph of a mountain landscape. The foreground is filled with dense, vibrant green trees. In the background, a mountain slope rises, covered in a thick forest, with a layer of white mist or fog partially obscuring the upper sections. The sky is a pale, hazy blue. Centered in the image is a white text box with a thin border, containing Chinese text.

為地球多想一點，  
讓我們的家更美好。

*Think about the Earth.  
Improve our home environment.*

### 一場全新的環保革命 從減法哲學開始

除了將廢棄物妥善分類，我們思考怎麼樣可以為地球做得更多？

在丞石的工地裡，我們嚴格落實營建廢棄物流向管理，從包商到施工人員，都必須遵守廢棄物嚴謹分類，從中減少蓋房子對環境造成的衝擊。然而，在分類的過程中我們反思：

「營建廢棄物減量的前提是什麼？」



## **A NEW ROUND OF ENVIRONMENTAL PROTECTION REVOLUTION —— STARTING WITH THE ELIMINATION OF WASTE**

In addition to sorting waste properly, what else can we do for the Earth?

In our construction sites, we strictly implement the management of construction waste. All contractors and construction workers must comply with the strict regulations for sorting waste to reduce the impact of construction on the environment. As we sort the waste, we reconsidered the premises for reducing construction waste.



我們發現，減少營建廢棄物最好的方式，就是減少施工錯誤。

我們透過嚴謹的圖說管理把關，將建照圖發展成精密的圖說，讓採購確實掌握施工所需的物料，也讓施工者能按圖正確施工。

當源頭做好「減法」管理，就能從根本減少錯誤施工；廢棄物減少了，正是減少錯誤，也是營建工程管理的成績表現。



We have discovered that the best way to reduce construction waste is to reduce the number of errors during construction.

Through rigorous management of construction drawings, we convert construction plans into precise drawings so that procurement personnel have a firm grasp of the materials necessary for construction, and help the construction crew carry out their work correctly based on the drawings. When we implement management by eliminating waste at the source, we can reduce errors in construction from the very beginning.

Once we reduce waste, we can reduce errors and improve construction management.





比起善後，從源頭做好「減法」更重要。

*Elimination of waste at the source is more important than making up for errors.*

## **蓋房子也要做好垃圾分類，工地裡的廢棄物集中營！**

丞石的工地由工務所同仁帶領，全力和包商一起做好工程廢棄物的分類回收。定期將工地廢料整理集中分類，從中嚴謹篩選出可再生利用的物料；並從源頭要求廠商盡力備好真正需要的物料。雖然分類的過程很搞剛，也需要廠商一起配合，但減少蓋房子對地球的傷害，從廢棄物開始不可少。

### **WASTE SORTING DURING CONSTRUCTION**

#### **—— CENTRALIZED WASTE MANAGEMENT ON THE CONSTRUCTION SITE**

On construction sites of Honor Construction, employees of the construction site office and contractors sort construction waste together. They regularly collect waste materials on the construction site and carefully select materials that can be recycled and reused. They also require contractors to do their best to prepare the necessary materials to reduce waste at the source. Although the sorting process is labor-intensive and requires the cooperation of the contractor, we must reduce waste in order to reduce the impact of construction on the planet.



特輯 3

Special Report 3

一群人，走更遠

Stronger as a Team



變得更厲害的方法

就是成為彼此的神隊友

*The key to greatness lies in  
becoming the best support for each other.*







### 戴上工務帽，每個人都可以是我們的老師

工地管理評鑑：老師們就在工地裡

老師不一定在教室裡，在工地裡，每個人都有可能是我們的老師。

丞石每季獨有的「工地 Tour」就是在公司施工中的工地內舉辦評鑑活動。除了讓夥伴們彼此交流、良性競爭外，也希望每位同仁皆能以居住者角度出發，實際去體會怎樣的建築品質才令人安心，怎樣的工地管理才讓人放心。工務部同仁們也能從中師法各工地間不同的管理小撇步。

評鑑活動會根據不同指標，如工程品質、工程進度掌握、施工動線規劃、工區環境整潔、人員工作態度等面向進行量級評分，頒發獎勵金給予評鑑最出色的工地，讓工地間成為彼此激勵的夥伴。





## ANYONE WEARING A HELMET CAN TEACH US SOMETHING

Construction site management evaluation:  
onsite teachers at the construction site

Teachers are not merely those who lecture in classrooms. Anyone on the construction site can teach us something.

Honor Construction organizes unique quarterly tours of the construction site as an internal evaluation of the Company's construction projects. In addition to facilitating communication and healthy competition, we also hope that each employee can put themselves in the shoes of the residents and truly understand how architecture quality and construction site management make people feel safe. Employees of the Project Construction Department can also learn about the different management measures implemented by different construction sites.

In the evaluations, we award the construction sites with the top results based on different indicators such as construction quality, work progress control, construction movement planning, construction site cleanliness, and employee work ethics, and help construction sites motivate each other.



### 精挑細選・金質夥伴 —— 包商評鑑訪查

丞石是怎麼挑選合作廠商的呢？

*How does Honor Construction select partners?*

本著「品質優先，成本次之」的標準，在初次挑選包商時，先透過口碑調查、人員配置、公司體質等做功課；接著實地到廠房了解製作過程，親眼確認品質和規範是否合乎標準。最後，再到廠商正在施作的建案現場實際考察。



## CAREFUL SELECTION OF OPTIMAL PARTNERS

### —— CONTRACTOR EVALUATION AND VISITS

We uphold the "priority before cost" standard and select contractors based on word-of-mouth surveys, personnel allocation, and company health. We then visit their plants to learn about their construction processes to verify with our own eyes whether the quality and specifications meet standards.

Finally, we survey the sites of other construction projects of the contractors.



「合作是長遠的，要選就選最好的。」以上幾項都通過標準了，才會真正建立合作關係。

此外，每季還會針對各廠商實施綜合評鑑，包括介面整合、專業能力、進度管理、派工情形、現場配合度、品質水準、職安環境管理進行量級評分，藉以表揚優良廠商，也以此汰換不適任廠商，並透過每季一次聚餐來交流感情，我們希望公司與包商之間不單只是甲乙方的工作關係，而是互相激勵、拔刀相助的好夥伴。



"Partnerships last a long time and we must select the best." We only establish a partnership after the contractor meets our aforementioned standards.

In addition, we conduct a comprehensive evaluation of each contractor every quarter and rate their performance in interface integration, professional capabilities, progress management, work assignments, on-site cooperation, quality standard, and occupational safety and environmental management. We use the results to commend good contractors and replace unsuitable contractors. We also organize quarterly dinner parties to enhance relations. We hope that the relationship between the Company and contractors extends beyond a working relationship between the owner and the contractor to form a solid partnership for motivating each other and helping each other in times of need.

## 第四章

### CHAPTER 4

從 A 到 A+ 我們花了十年追尋

*Ten Years to Advance from A to A<sup>+</sup>*

從蓋房子的人，到懂建築的人

時間讓我們歷經了許多考驗

卻也從中淬煉出我們習得更細膩的工法、做更周全的考量

從 A 到 A+ 我們走了十餘年

From building houses to understanding architecture.

We have been tested by time.

And we have learned how to adopt more intricate  
construction methodology for more thorough preparation.

It took us more than ten years to advance from A to A+.



## 一堂花 300 萬學到的防水課

幾年前，一個早期在新北市的建案發生屋頂漏水狀況，即便當時已過保固，我們仍第一時間選擇承擔責任。

丞石過去基礎防水工程僅限兩年保固，很多人也許會認為，就算過了兩年保固期發生房屋漏水，義務上來說，住戶自行負擔善後是理所當然，於情上雖然有所虧欠，於理上卻沒有責任須負擔；但我們認為房屋買賣是一輩子的大事，不能只做到履行義務，更要秉持負責到底的決心。

做不好的，我們改進。於是丞石建築責無旁貸選擇面對，決定斥資三百萬重新施作屋頂防水工程，並採用更高規格的軍事級防水塗料「格雷盾」，讓較早期的建案也能同步升等，並將防水保固無條件延長為 10 年。

「錯誤」是成長最佳的養分，直到今日，「防水保固」成為我們最自豪的服務之一。

實事求是，  
從錯誤中成為更好的我們。

*Doing the right thing and learning  
from mistakes to become a better  
version of ourselves.*







## A NT\$3 MILLION WATERPROOFING LESSON

A few years ago, there was a leak in the roof of one of our early projects in New Taipei City.

Although the warranty period had passed, we immediately chose to hold ourselves accountable.

In the past, Honor Construction only provided two years of warranty for foundation waterproofing. Many people may think that even if a water leak occurs after the two-year warranty period, it is only natural that the tenant should bear the responsibility for rectification. Although we were morally responsible, we were not obligated to provide any compensation. However, we believe that the sale of a house is such an important event in life. We should not merely fulfill our obligations, but we must also be accountable for everything.

If we failed to do something right, we will make improvements. Therefore, Honor Construction chooses to be accountable and decided to spend NT\$3 million to redo the waterproofing for the roof. We also used "GRETEC", a higher grade of military waterproofing coating to upgrade earlier construction projects and extend the waterproof warranty unconditionally to 10 years.

Mistakes are opportunities for growth. Waterproof warranty remains one of our most iconic services.

## 10 年掛保證，防水牢而不破

超搞剛的防水工法，原來有許多眉眉角角。

*There are many things to watch for in the painstaking waterproofing procedures.*

在潮濕容易暴雨的台灣，建築物時時要抵禦水的考驗。

我們向專家取經，為每個家都準備好了防水的保護罩，並且能自信提供 10 年防水保固的高規服務。正是因為把握了這些重要眉角 ...

### 10-YEAR DEPENDABLE WATERPROOF WARRANTY

Due to the humidity and torrential rain in Taiwan, buildings must always withstand the test of water. We learn from experts and prepare waterproofing shields for every home.

We are also confident enough to provide 10 years of high-quality waterproof warranty because we understand the important things to watch for...





## 防水的 11 道工序，浴廁滴水不漏！

家中最容易累積水氣的地方，莫過於進行洗漱、沖澡、解放的「浴廁」了。

在這個備受考驗的空間，我們嚴格遵守這 11 道防水工序，讓你家廁所不再成為水逆的源頭。

### 11 PROCEDURES TO ENSURE ZERO LEAKS IN BATHROOMS

The area most prone to the humidity in our home is where the bathroom where we brush our teeth, take baths, and go to the toilet.

In this soon-to-be-tested space, we strictly abide by these 11 waterproof work procedures to ensure that your bathroom remains free of leaks.





### 角隅補強

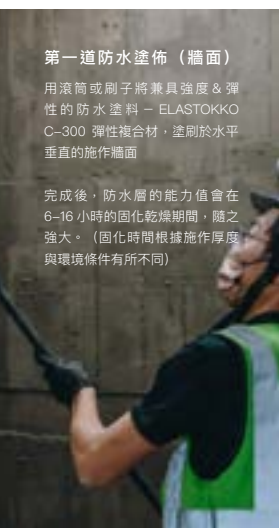
於管邊及角隅處施打 POLYKRO PS1K (波力膠)，避免未來浴室內的水從管縫或裂縫處滲漏出去



# 5

### 防水砂漿填補

使用內含防水劑的防水砂漿，手工填補於牆面施工縫隙，確保施作面平整，以利後續防水塗佈有效接著



### 第一道防水塗佈 (牆面)

用滾筒或刷子將兼具強度 & 彈性的防水塗料 - ELASTOKKO C-300 彈性複合材，塗刷於水平垂直的施作牆面

完成後，防水層的能力值會在 6-16 小時的固化乾燥期間，隨之強大。(固化時間根據施作厚度與環境條件有所不同)



# 7

### 第二道防水塗佈 (牆面)

進行第二道防水塗料施作時，會使用不同顏色塗料來確保：「已確實施作兩道程序了！」



# 8

### 底漆施作 (地坪)

用滾筒，將底油塗佈於地坪上，藉此固化粉塵，以利後續防水塗佈接著



# 9

### 防水塗佈 (地坪)

於地面處手工塗佈頂級防水塗料 - GRETEC® SP-8000 格雷盾 (表層 2mm 厚度的防水層)



# 10

### 噴砂作業

於地坪表層上一層接著劑後，再鋪撒天然礫石金剛砂覆蓋表層，提高後續水泥灌漿的接著性



# 11

### 放水測試

最重要的最後一步查驗：還原積水狀況



## 把大雨留在窗外 —— 窗框防水工序

窗戶，是連結屋內與屋外的過渡空間，也是空氣流通的重要通道。

但，正因窗框是在蓋好屋牆後才加上的物件，因此在遭到雨水和濕氣侵襲時，連接的縫隙更容易產生滲漏水，防水必須要特別加強。

我們分「窗框」與「窗框周圍結構體」來施作。



## LEAVE RAIN OUTSIDE THE WINDOW — WINDOW FRAME WATERPROOFING PROCEDURES

Windows form a transitional space between the interior and exterior of the house, and they are also critical for ventilation.

However, as window frames are added after the construction of the walls, they are prone to water leakage by rain and moisture.

The gaps in the connections are even more prone to water leakage and they must thus have enhanced waterproofing. We implement waterproofing separately for window frames and structures around window frames.

### STEP 1 素地整理 Clean the base layer

清除牆面粉塵、泥屑、多餘異物，藉此確保防水材料可以與施作面緊密連結

Remove of dust, debris, and excess materials on the wall to ensure that the waterproofing materials can be attached to the structure.

### 底油塗佈 Apply the primer

使用毛刷將底油施作在窗框周圍，藉此固化粉塵

Use a brush to apply the primer around the window frame to solidify the dust.

STEP 2

### STEP 3 嵌縫補強 Gap reinforcement

用兼具彈性&防水性的 POLYKKO PS1K（波力膠）補強窗框管邊及施工縫處，加強防水保障，讓脆弱面得到有效保護

We use flexible and waterproof POLYKKO PS1K to strengthen the edges of window frames and gaps in construction. It strengthens waterproof protection and ensure effective protection of fragile surfaces.

## 窗框周圍之結構體 Structures around window frames

### 底漆施作 Apply the base paint

於結構面上大面積滾刷底漆，藉此固化粉塵，以利後續防水塗佈接著

Use a roller to apply the primer on large surfaces of the structure to solidify the dust and facilitate the adhesion of the subsequent waterproof coating.

STEP 4

### STEP 5 防水砂漿補強 Waterproof mortar reinforcement

用兼具彈性&防水性的 POLYKKO PS1K（波力膠）補強窗框管邊及施工縫處，加強防水保障，讓脆弱面得到有效保護

Use mortar that contains waterproofing agent to manually fill in uneven surfaces of the structure and make the construction surface even and smooth, thereby enhancing the adhesiveness of the waterproof membrane and ensure preliminary waterproof effectiveness.

## 窗戶邊框處 + 窗框周圍之結構 Window frames + structures around window frames

## STEP

## 6

**第一道防水塗料 Apply the first waterproof coating**

用滾筒或刷具將兼具強度 & 韌性的防水塗料 – ELASTOKKO C-300 彈性複合材，塗刷在水平垂直之施作表面

完成後，防水層的能力值會在 30 分鐘至 3 小時的固化乾燥期間，隨之強大。  
( 固化時間依施作厚度與環境條件有所不同 )

Apply the versatile and resilient ELASTOKKO C-300 elastomer coating with a roller or brush to the horizontal and vertical surfaces.

After completion, the strength of the waterproofing layer will increase during the solidification and drying period of 30 minutes to 3 hours. (The solidification time may vary based on the thickness and environmental conditions)

**第二道防水塗料 Apply the second waterproof coating**

進行第二道施作時會使用不同顏色塗料來確保：已確實施作兩道程序了！

When applying the second coating, we use different colors of coating to make sure that we have applied the coating twice.

## STEP

## 7



注水靜置 72 小時

水位高度 3cm 以上，於屋頂上試水靜置 72 小時

9



10

三天後至下方樓層詳細檢查

戶戶徹底檢查天花板管道與角隅處是否有滲水狀況



7

施打波力膠填縫

使用 POLYKOKO PSIK(波力膠)進行管邊及施工縫補強，以增強防水保護



8

防水塗佈施作

使用頂級防水塗料 GRETEC® SP-8000 進行噴塗施作(表層 2mm 厚度的防水層)



4

角隅處防水砂漿補強

於結構接縫位置等弱面處使用「含有防水劑」的水泥砂漿補強



混凝土濕度測試

施作前需使用「濕度測試儀」監測濕度，若含水量超過 8% 則不可施作



底漆施作

先上底漆固化粉塵，以利後續防水塗佈接著



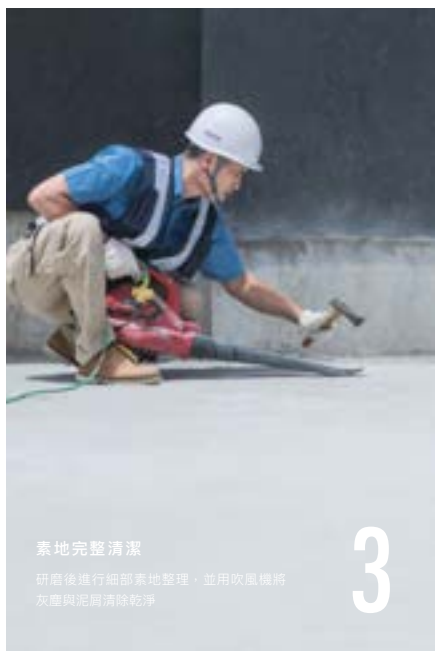
素地整理

鐵除表面些微凹凸不平處，確保素地平整



素地研磨

使用「地坪研磨機」進一步加強素地平整度



素地完整清潔

研磨後進行細部素地整理，並用吹風機將灰塵與泥屑清除乾淨

防水做得好，頂樓就能成為幸福的所在

擁有一級視野，但直接承接日曬與雨水的頂樓戶，往往讓許多人避之唯恐不及

其實，只要工程做得確實，不僅防水，連惱人的日曬問題也能一次解決

來看看我們打造幸福頂樓戶的防水工法。

## RELIABLE WATERPROOFING MAKES THE TOP FLOOR A HAPPY HOME

Top floors have first-rate views but are directly exposed to the sun and rain but many people tend to avoid it.

However, if construction is done properly, waterproofing and excessive sunshine can be resolved.

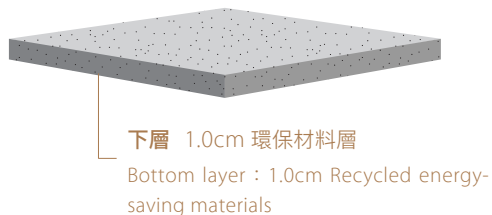
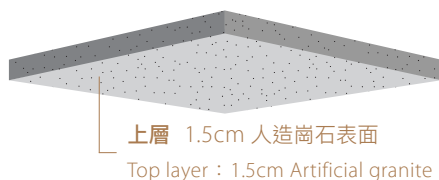
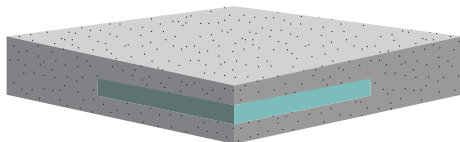
Let's take a look at how we waterproof the roof to make the top floor a happy home.

## 防水工程完畢後，再來一道秘密武器 —— 三明智隔熱地磚

即便防水層做得紮實，若沒有做好隔熱保護防水層，仍會使得防水效果大打折扣。因此做完防水工程後，還有一道最重要的工法－隔熱地磚施作！

丞石採用的隔熱地磚共分三層：最上層的人造崗石表面堅硬、耐磨，能夠保護下方的隔熱層；而中層則為最頂級的隔熱材料－PS板，能夠抵禦長期高溫照射，不讓高溫造成室內悶熱；最下層的環保材料層則是使用再生節能材質，可提升隔熱效果，並讓施作時的黏合更牢靠。

透過隔熱地磚的保護，除了能有效降溫，還能大大減少紫外線長期照射造成的防水層變質，讓防水力更加延長！





## **SECRET WEAPON AFTER WATERPROOFING — THREE-LAYER SMART INSULATION FLOOR TILES**

A solid waterproofing layer cannot provide sufficient waterproof effect without adequate insulation for protection. Therefore, insulation floor tiles must be laid after waterproofing.

The insulation floor tiles used by Honor Construction consist of three layers. The top layer is artificial granite, which is hard and wear-resistant and protects the insulation layer below. The middle layer is made of PS board, the best thermal insulation material, which resists long-term high temperature exposure and prevents heating the indoor environment due to high temperature. The bottom layer is made of recycled energy-saving materials, which enhance the heat insulation effect and enhance the adhesion between materials during construction.

The protection of insulation floor tiles effectively reduces the temperature, significantly reduces the impact of ultraviolet rays that may cause deterioration of the waterproof layer, and extends the durability of the waterproofing.

## 一棟建築細節的極致 —— 磁磚計畫

一棟房子最外在的妝容，來自一個漫長又搞剛的長程計畫 ...

走近看一棟房子，第一眼看到的，便是最外牆的磁磚

正如我們看一個人，外表第一印象很重要

房子的磁磚貼得好不好

也決定了「美不美」的心理感受

而這個美化工程，漫長且浩大

早在建築剛誕生的那一刻，就悄悄啟動 ...

## ULTIMATE CARE FOR DETAILS OF BUILDINGS — TILE PLAN

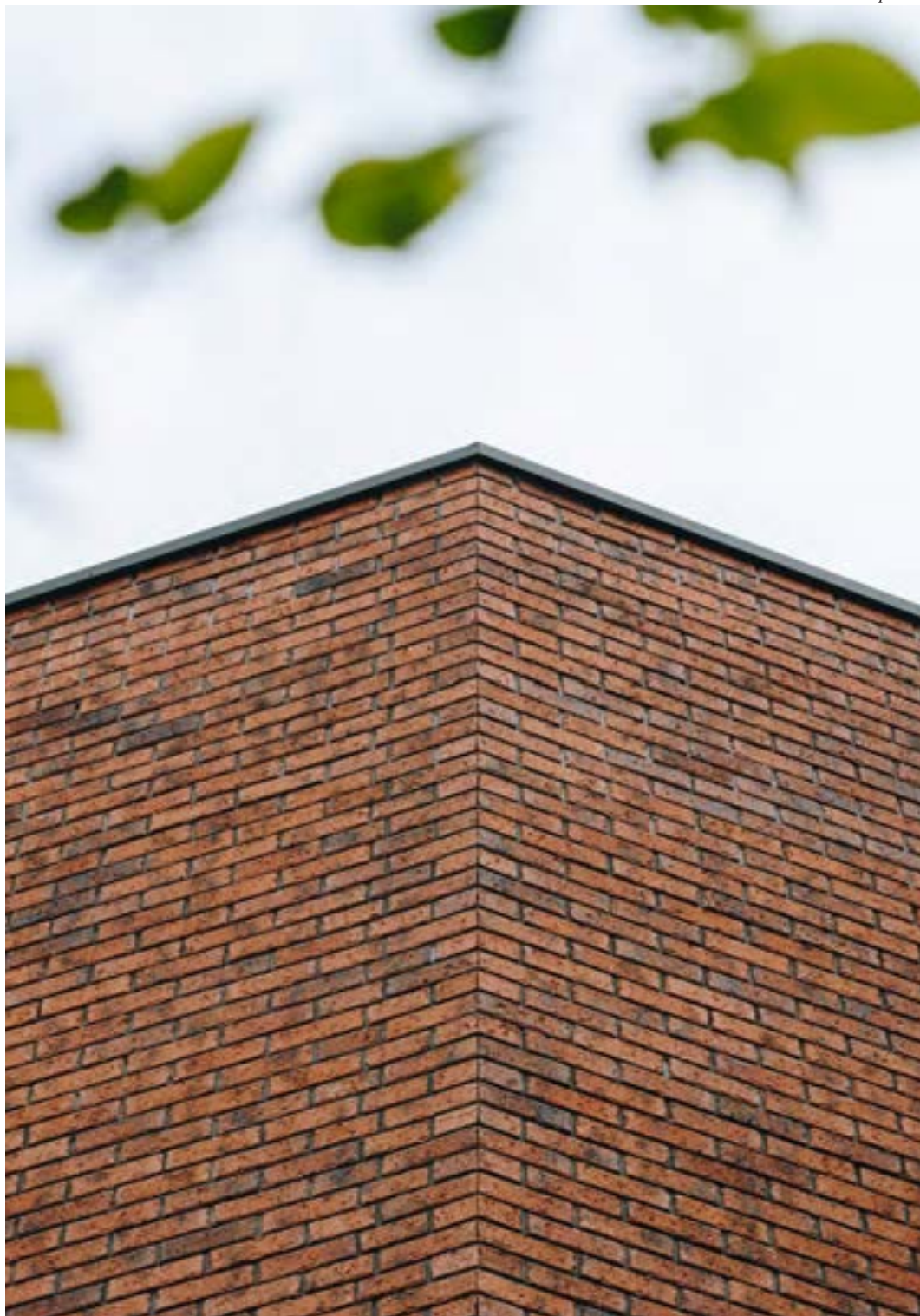
The external appearance of a house derives from a long and arduous long-term plan...

The first things you see when you view a house up close are the tiles on the outer walls.

In the same way as we view people, the first impression is important. The tiles of a house determines whether you find the house attractive.

The beautification is a long and complicated process.

And it begins at the moment a building is born...

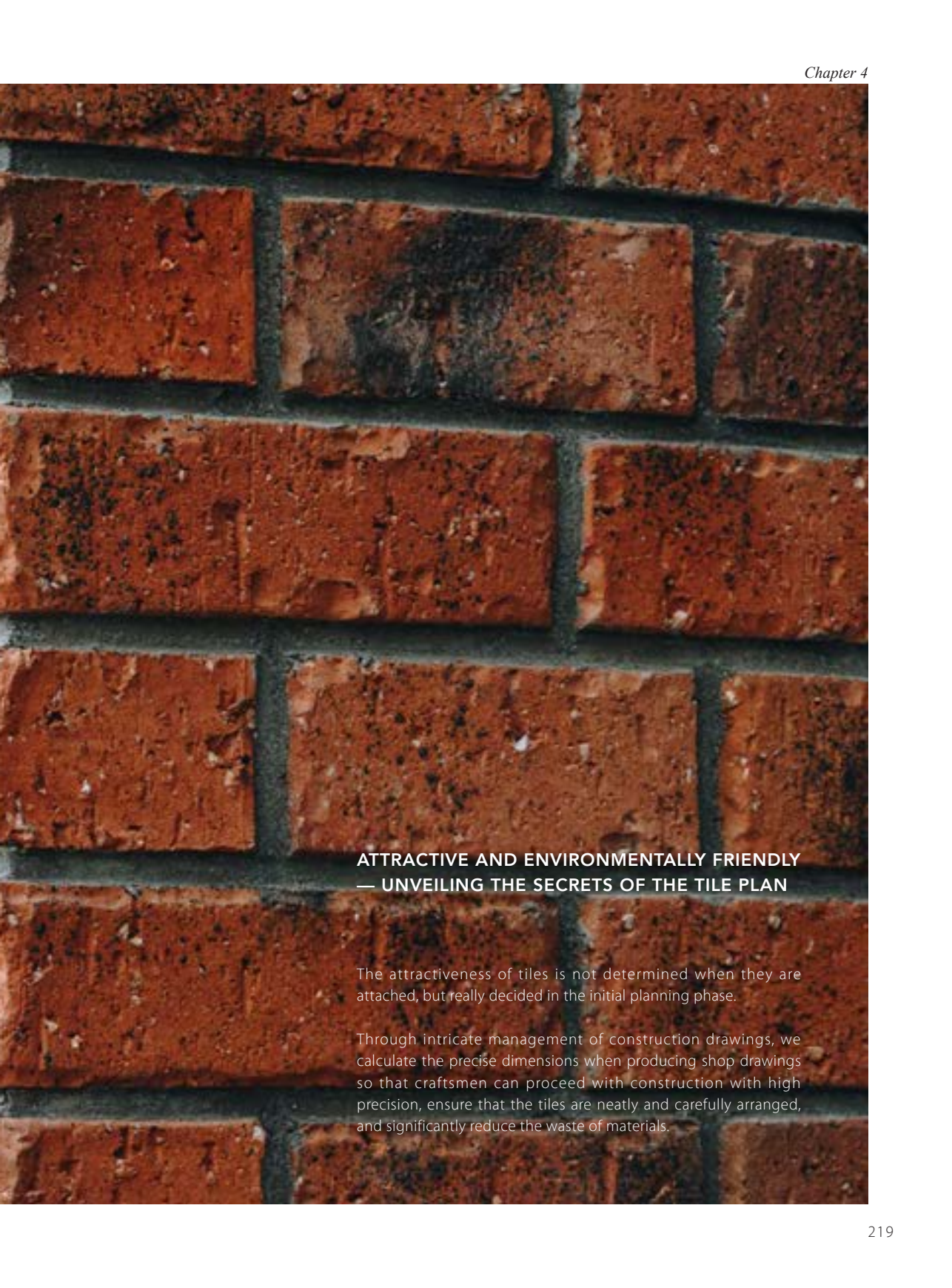


## 不只美，也要環保 磁磚計畫大公開

磁磚貼得美不美，不是在貼磚的那一刻才分曉，而是一開始的規劃階段就見真章！

透過縝密的圖說管理，在繪製軀體圖時就精算出確切尺寸，不僅能讓師傅精準地按圖施工，磁磚也能貼得更整齊細緻，還能大幅減少物料浪費。





### **ATTRACTIVE AND ENVIRONMENTALLY FRIENDLY — UNVEILING THE SECRETS OF THE TILE PLAN**

The attractiveness of tiles is not determined when they are attached, but really decided in the initial planning phase.

Through intricate management of construction drawings, we calculate the precise dimensions when producing shop drawings so that craftsmen can proceed with construction with high precision, ensure that the tiles are neatly and carefully arranged, and significantly reduce the waste of materials.



兼顧美觀與環保的「磁磚計畫」，我們這樣做：

### Step1 圖管人員繪製軀體圖

考量外牆磚與施工介面，標示及繪製出結構體 / 粉刷相關尺度 / 尺寸，針對需要貼磁磚的範圍進行貼磚規劃。

### Step2 用圖說執行磁磚計畫

在建築立面的每一道外牆，繪製詳盡磁磚分割計畫，在整磚前提下確認放置第一塊磚的基準線，提前確認好切磚位置、轉角處理及各處收邊方式，預防畸零破碎的尺寸發生。

### Step3 確保精確加工與裁切

計算出磁磚尺寸與數量，提前進行磁磚裁切與加工，使現場高效率按圖施工。

總言之，精細圖說能讓參與蓋房子的所有人預先了解所需的磁磚數量、尺寸大小及拼貼方法，利於掌握預算、評估事先加工數量，有效降低現場貼磚時造成的損料浪費。

We take the following steps to create a "tile plan" to ensure attractive and environmental protection:

### Step 1 Drawing management personnel produce shop drawings

They consider the external wall tiles and construction interface to label and draw the dimensions/sizes of the structure and paint. As well as specify the areas that require tiles for the tile plan.

### Step 2 Use drawings to execute the tile plan

Produce detailed tile cutting plans on every external wall of the building facade and verify the baseline for laying the first tile. Verify the tile cutting positions, how to handle corners, and methods for handling the edges to prevent deformation and broken pieces.

### Step 3 Ensure precision processing and cutting

Calculate the dimensions and quantity of tiles for cutting and processing in advance so that workers can work efficiently onsite.

In conclusion, detailed drawings help all participants in the construction understand the quantity of tiles needed, dimensions, and method for attaching them. It helps them with budgeting, assessment of the quantity for which processing is required, and effectively reduce material waste when attaching the tiles onsite.



## 帶你一窺磁磚計畫設計圖！

通常建築事務所提供的圖面，主要是呈現磁磚的排列方式。然而實際施工因為沒有正確規格，很容易造成貼磚的尺寸、磁磚間的縫隙大小不一，以及物料上的浪費。

透過磁磚計畫，圖說管理部精準計算出每一塊磚貼的位置、尺寸與彼此間的間距，讓師傅在貼磚時不僅有所依據，也能大幅減少物料浪費。

## JOIN US AND TAKE A LOOK AT THE TILE PLAN DESIGN

The drawings provided by architect firms mainly display the method for laying the tiles. However, if the correct specifications are not provided for actual construction, it could create uneven gaps between tiles and cause waste of materials.

With the tile plan, the Drawings Management Department can calculate the position, dimension, and distance between every tile so that craftsmen have a basis for attaching the tiles. It also significantly reduces the waste of materials.

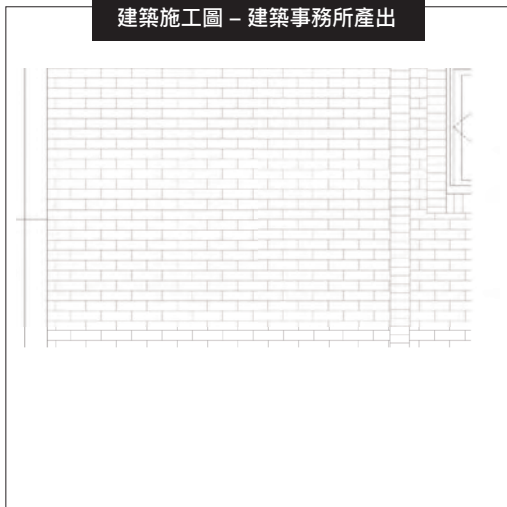
## 磁磚計畫 × 外牆磚規劃

透過規劃，可以讓外牆磚整體視覺更一致，也能根據窗戶、樑柱位置妥善地對齊磁磚位置。

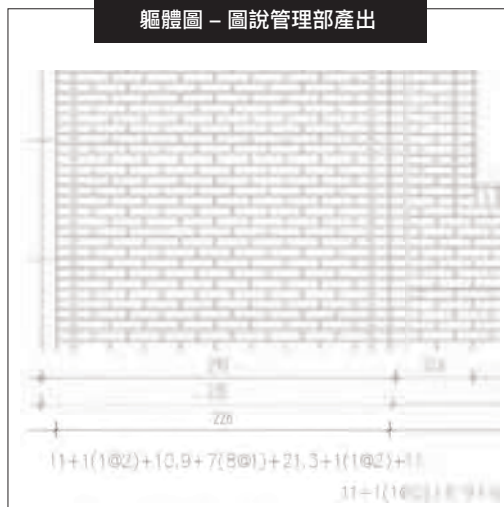
### TILE PLAN FOR EXTERIOR WALLS

With careful planning, we can make the whole exterior wall tiles more visually consistent, and align the tiles based on the positions of windows, beams, and pillars.

建築施工圖 – 建築事務所產出



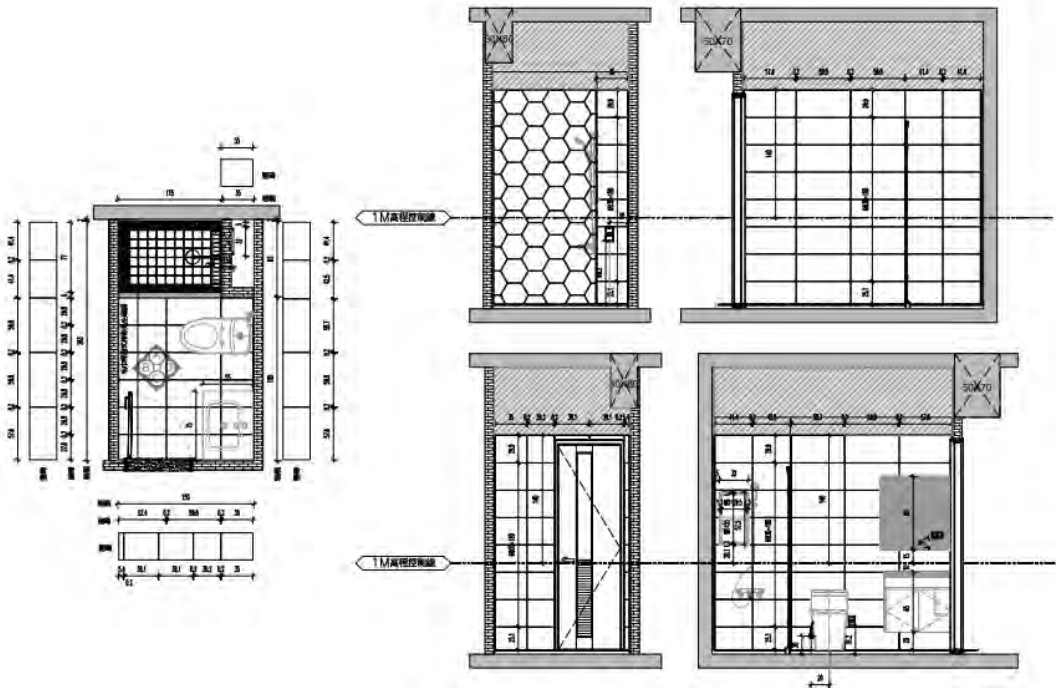
軀體圖 – 圖說管理部產出





### 磁磚計畫×浴廁磁磚規劃

考量了浴廁內的各式設備如浴櫃、洗手台、鏡面等位置，  
規劃後讓磁磚排列更工整，是不是看起來很舒心呢？



## TILE PLAN FOR BATHROOM TILES

A thoughtful plan for all equipment in the bathroom such as bathroom cabinets, sinks, and mirrors ensures that the tiles can be more neatly arranged. Doesn't it look satisfying?

## 平平整整才舒心 泥作平整度查驗

一棟建築中，「泥作」是非常重要的工種，關係著牆面平不平、油漆、貼磚好不好看的視覺美感。

但，屬於手工施作的泥作，平整度取決於每個師傅的手路，因此施作完後的查驗相當重要。

來看看我們如何用最重要的「兩把尺」完成這項任務：

- ✓ 必備工具：水平尺、間隙尺
- ✓ 評估方式：水平尺看牆面垂直度→間隙尺看牆面平整度
- ✓ 評估標準：間距 2M 以內，誤差小於 4MM
- ✓ 若有缺失：在不平整處做範圍標示，並以砂輪機切割牆面不平整區域及打鑿，接著重做一次泥作粉光施作工程，直至合乎標準為止





## COMFORT IN EVENNESS

### — MASONRY EVENNESS INSPECTIONS

Masonry is a critical craft in the construction of a building. It determines whether walls are even and whether the paint and tiles are visually attractive.

As masonry requires manual labor, the evenness is determined by the skill level of each craftsman. The inspections after construction are thus critical.

Take a look at how we complete this task by using the two most important rulers:

- ✓ Required tools: Level and feeler gauge
- ✓ Evaluation method: Use the level to measure the verticality of the wall → Use the feeler gauge to measure the flatness of the wall
- ✓ Evaluation standard: The margin of error must be within 4mm for distances within 2m
- ✓ Discrepancies: Mark the uneven area and use the milling machine to cut open the uneven area of the wall and chisel the unevenness, then redo the work. Proceed with concrete finishing till results meet standards.





## MAGICALLY LEVEL EVERY TILE — TILE LEVELING SPACERS

Indoor tiles are always within sight and any unevenness could cause visual discomfort...

Before proceeding with indoor decoration, we must use this green thing to fix the tiles in place. This is our tile leveling spacer.

The green things that can be twisted up and down are construction materials known as tile leveling spacers. When construction progresses to the attachment of tiles, we must use the T-shaped leveler and pin of the tile leveling spacers to resolve the leveling deviation caused by manual labor.

- ✓ Ensuring that the tiles are of the same height at the interface
- ✓ Reducing the unevenness on walls, uneven gaps, and warpage on the tile wall



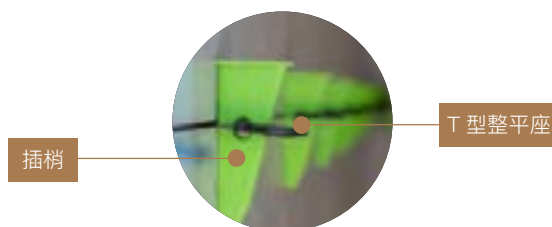
這什麼科幻感場景？太炫了吧

*Is this science fiction? It looks fantastic!*

### 讓每塊磚都服服貼貼的法寶 —— 磁磚整平器

面對每天都會映入眼簾的室內磚，若看起來凹凸不平，肯定很痛苦 ...

在裝修前，必須用這個綠色的玩意加以固定，那就是我們的磁磚整平器！



這些上下扭轉的綠色玩意兒，是施工物料—磁磚整平器！

當工程進展到黏貼磁磚時，須同步使用由「T 型整平座」、「插梢」所組成的磁磚整平器來除去手工施作時導致的水平誤差。

- ✓ 確保磁磚間接口處的高低進出相等一致
- ✓ 減少磁磚牆面產生進出凹凸、縫隙間距不一或翹曲



## 一筆一畫，用搞剛淬煉的外牆磚

看似平凡無奇的外牆磚，以為只是將水泥沙漿抹上，再一片片貼上磁磚嗎？

不不不，要成就這道排得整整齊齊、每塊磚立體有致的磚牆其實大不易！

讓必須一步步完成的厚工工法 — 「勾縫」  
說分明：

- ✓ 防水效果升級
- ✓ 避免抹縫髒污
- ✓ 外觀美化加分

有別於一般抹縫工法，勾縫是將磁磚接縫個別處理，避免非平滑鋪面因抹縫而污染外觀，施工時會以不同寬度的「勾縫專用鏟刀」將填縫劑勾入一條條磚縫，使其緊密貼實壁面。

這工法就像畫龍點睛的最後一筆，一橫一豎勾勒出建築的輪廓，給外觀最後一道濃墨重彩的筆法，能讓外牆磁磚明顯呈現立體效果，還能讓建築輪廓更加深邃迷人。

## ONE STEP AT A TIME — EXTERIOR WALLS CREATED WITH METICULOUS WORK

The exterior wall tiles may appear plain and simple. Do you think it simply requires applying cement mortar and laying the tiles one by one?

No! It takes more than that to arrange the rows of tiles neatly and making them look good from every angle.

Let's explain the complicated process of "gap hooking" that must be completed one step at a time:

- ✓ Upgraded waterproofing
- ✓ Avoid dirt in the gaps
- ✓ Enhanced appearance

Unlike the common tile grouting method, gap hooking requires individual procedures for each gap between tiles to prevent contamination of the appearance caused by non-smooth surfaces. We use "gap hooking trowels" of different widths during construction to apply the gap filler into each gap to attach it to the wall.

This method is like the final strokes of the finishing touch for outlining the contours of the building one by one. It provides the exterior with a final touch of color and instills a distinct three-dimensional visual effect in the exterior tiles while adding depth to the building's contours.





## 磚有玄機！節能射出磚的秘密

要能在外牆接受風吹雨打的考驗，丞石建案的外牆磚堅持採用節能射出磚不僅耐用堅固，還有著因地制宜的考量。

來看看我們的射出磚有什麼奧秘吧！

Q：射出磚與一般傳統磚差別在哪？

A：一般磁磚是以壓模方式製胚，射出磚是把土壤中空氣徹底抽出，使內部不含氣泡，並以最精密的機械擠出成型的一種磁磚，因此質地堅硬無比。

射出磚背溝呈倒勾形狀，有著極強大的附著力，尤其在位處地震地帶的台灣更適合使用。

## MORE THAN MEETS THE EYE — SECRETS OF THE ENERGY-EFFICIENT INJECTION TILE

Honor Construction always uses energy-efficient injection tiles for the exterior walls of its projects to ensure that exterior wall can withstand the wind and rain. They are not only durable and solid, but also meet the actual requirements of each site.

Let's take a look at the secrets of the energy-efficient injection tiles!

Q: What is the difference between injection tiles and regular traditional tiles?

A: Regular tiles are produced with molds. For injection tiles, the air is completely sucked out from the clay so that there are no air bubbles within. The tile is then processed by the most precise machinery through extrusion molding to create ultra-durable tiles.

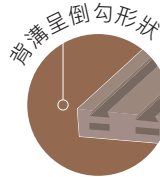
The injection tiles have reverse hooking mechanisms on the back groove which offer very strong adhesiveness, which is particularly suitable for areas with seismic activities such as Taiwan.



### 射出磚 Injection tiles

透過機械擠壓成型，造就真空射出磚的高密度，能夠呈現出立體的美感外，在背溝部分更能夠達到 2.0mm 的燕尾槽倒勾形狀，最後進入一千兩百度的高溫窯燒，製成擁有特殊倒勾形狀的射出磚。選用優質的黏著劑搭配專業的勾縫工法，使附著力大大加乘！

The high density of vacuum injection tiles is achieved by mechanical extrusion forming. It offers the attractiveness of three-dimensional shapes facilitates the creation of a 2.0mm dovetail reverse hooking mechanisms for the back groove. Finally, the tiles are fired at a high temperature of 1,200 degrees Celsius to create the special shape of the reverse hooking mechanisms. Use high-quality adhesives with professional gap hooking to significantly increase the adhesiveness.



背溝呈現倒勾狀，更能牢固附著於外牆上

The reverse hooking mechanisms on the back groove help attach tiles to exterior walls more securely.

### 一般磚 Regular tiles

以壓模方式製胚，較無射出磚堅硬，較容易吸附灰塵、產生靜電。

Regular tiles are produced with molds. They are less durable than injection tiles and are more prone to dust absorption and static.



背溝無倒勾，較無加強附著效果

They have no reverse hooking mechanisms on the back groove and they are less adhesive.





特輯 1

Special Report 1

為家 加一點溫度

Making the Home More Comfortable

不只是建築，我們想在家的細節增添巧思  
帶給你更多的溫暖  
讓家，成為一個更有情的所在



We aim to venture beyond architecture and add more thoughtful designs to homes by offering you more warmth.

And make your home feel more like home.



一個我們也想住的家  
是什麼樣子呢？

*What does an appealing home look like?*

是引進一點綠意，讓家有生氣  
是創造一點相聚，讓感情更加凝聚  
是實實在在的空間，每一處都留下美好回憶

A bit of greenery to make the home more lively.  
Room to bring people together.  
Real space for wonderful memories in every corner.



## 屬於我們的家樹 —— 社區園藝規劃

如同每個家都是獨一無二的，丞石也為每個社區栽植專屬的家樹，為家添一抹獨樹一幟的綠意。

也許是展開雙手迎接你的羅漢松，也或許是象徵堅毅挺拔的真柏。

每一棵樹，也是對於家人們誠心誠意的祝福。

### A FAMILY TREE OF OUR OWN —— PLANNING THE COMMUNITY GARDEN

Just as every home is unique, Honor Construction plants exclusive family trees for every community to add a bit of unique greenery to the home.

It may be a welcoming yew plum pine or a Chinese juniper that symbolizes strength and resolve.

Every tree is a part of our best wishes for family members.







每一寸都不浪費 讓每個角落都物盡其用

在寸土寸金的今日，家中的每一坪都不應該被浪費。丞石移除走道虛坪，利用客餐廳來連結所有空間，並採用中島式廚房增加空間使用效率，也讓空間視野更開闊。省去不必要，你買的每一坪都實際為你所用。







### **MAKE THE MOST USE OF EVERY INCH OF SPACE AND EVERY CORNER**

Land is a precious resource in the modern world and no space in the home should be wasted. Honor Construction removes walkway and uses the living room and dining room to connect all spaces. We also use a kitchen island to increase the efficiency of space use and create a more open space. We take away the unnecessary parts so that you can use every bit of space you pay for.



丞石建築平面圖

格局方正，沒有用不到的過道空間，讓坪效最大化運用。

Taking away the unnecessary walkways, as for making the most use of every inch of space.



他案平面圖

類似坪數卻多了平時較少用到的走道空間，反而壓縮到室內其他空間的使用坪效。

In comparison with the similar pings of house, they have additional and rarely-using walkway which decreases the efficiency of space use.



### 開放式中島廚房 為感情加溫度

丞石為每個建案規劃「開放式中島廚房」，不只增加料理與用具收納的空間，也讓家人彼此間的互動更親密—可作為家人吃飯的餐桌、爸媽的工作桌、小孩寫功課的書桌，也可以是家裡開派對時的社交平台。



### **OPEN SPACE WITH KITCHEN ISLAND BRINGS THE FAMILY TOGETHER**

Honor Construction creates an open space with kitchen island for every project. It increases the room for cooking and storage of utensils and helps foster closer ties with family members. It can be used as a dinner table for the family, work table for the parents, desk for children to finish their homework, and a social platform for family parties.





中島台皆加裝陶瓷玻璃電熱爐，檯面可作為備料空間，煮完飯後更可直接上菜；檯下櫃還可增加收納功能，讓鍋碗瓢盆的收納更有效率。

Every kitchen island is equipped with a ceramic glass electric stove. The counter can be used for meal preparation and food can be served as soon as it is cooked. The cabinets below the counter can increase storage space to make the storage of pots and pans more efficient.



## 廚具櫃體 20 年保固 給一家之煮的夢幻廚房

一家之煮的好心情很重要，我們用「廚具界的 LV」BELEGA 好好照料。

以 SS304 食品安全級不鏽鋼打造的櫃體有 20 年保固。能承受高溫與濕氣，更能防水、防燃、防蝕。SILESTONE 賽麗石檯面，抗菌也好清理，更是可與食物直接接觸的安全材質，硬度僅次鑽石，直接切菜也沒問題。



## 20-YEAR WARRANTY FOR KITCHEN CABINETS PROVIDES THE FAMILY COOK WITH A DREAM KITCHEN

It is important to makes the family cook happy. We therefore use products of BELEGA, known as the "Louis Vuitton of the kitchen world" to win his/her heart. The stainless-steel cabinets with SS304 food safety assurance come with a 20-year warranty. It withstands high temperatures and humidity. It is waterproof and flame-retardant, and prevents corrosion. The Silestone surface is bacteria-resistant and easy to clean. It is also a safe material that can be placed in direct contact with food. Its hardness is second only to diamond and can be used for chopping vegetables.





搭載 Waterfall Range Hood 水幕式排油煙機，獨家水幕技術，能有效過濾掉油煙中 95% 的油；低截油口，讓油煙在抵達鼻子前就被吸入排煙口，還能一鍵式清洗，保護媽媽的肺，清潔也好省心。

The kitchen is equipped with a Waterfall Range Hood. The unique waterfall technology effectively reduces 95% of the oil in the cooking fumes and its low-hanging fume vent ensures that fumes are sucked into the ventilation port before they reach the nose.

It also comes with one-click cleaning which helps protect mommy's lungs and makes cleaning a breeze.







櫃體搭配廚房電器櫃，不僅能妥善收納微波爐、電鍋等電器，省去規劃收納空間的煩惱，一體成型的視覺設計，視覺上更是舒心。

The cabinet is equipped with kitchen appliance cabinets which house appliances such as the microwave oven and rice cooker.

It removes the need for planning storage space and the all-in-one visual design makes the kitchen more appealing.



## 第五章

### CHAPTER 5

每一個家，都是一期一會

*Every Home is a Once  
in a lifetime Opportunity*

在追求細膩待客之道的日本，有這麼一個詞「一期一會」  
意指每個人的相遇，都是一生只有一次的相會

房子也是，也許一生只會與一個家庭相遇  
丞石也是，以這樣的心意面對每一個家庭  
並以此作為品牌待客的奉行指標

Japan is a country that pursues the ultimate customer experience.  
They invented a phrase called "once-in-a-lifetime encounter."

It means that every encounter is a once-in-a-lifetime opportunity.  
It is the same for houses as a house may only encounter one family in its existence.

Honor Construction has adopted this mentality for treating every family,  
and uses it as the guiding principle for treating customers of the brand.





## 走進精品咖啡廳，聊聊未來的家

多了解未來的家，接待中心不該只是一個銷售的場域，而是一個可以放寬心的自在空間。

我們將之打造成精品咖啡廳，聘請專業的吧台人員與烘焙師入駐。

由專業的咖啡師為賞屋客人烹煮一杯手沖，再由甜點師端上細心製作的手作點心。

我們誠心禮遇，款待與每一位客人的相遇。

## ENTER THE BOUTIQUE COFFEE SHOP AND DISCUSS YOUR FUTURE HOME

The reception center is not only a place for selling homes, but also a comfortable space where visitors can relax.

We converted it into a boutique coffee shop and hire professional servers and bakers.

A professional barista brews hand drip coffee for visitors and the pastry chef serves delicious hand-made desserts.

We convey our utmost sincerity by cherishing every encounter with customers.

## 不二價銷售 買屋就該公平公正公開

買屋是一筆不小的金額，然而若要一邊猜底價，一邊試探，來來回回不僅花時間，也勞心勞力。

丞石以透明公開的不二價訂價，確保每一位購屋者站在同一個起跑點買房，不會因為誰口才好、誰靠關係就能買到比較便宜的價格。

公平公正公開，讓每一個住戶都能用最自在的心情買到未來的家。

### **ONE-PRICE SALE TRANSPARENCY, FAIRNESS, AND OPENNESS FOR HOUSE PURCHASES**

Buying a house is a substantial investment. Guessing the base price and playing mind games takes time and energy.

Honor Construction has adopted a one-price sale policy to ensure that every home buyer is treated equally. No one gets a better price by being persuasive or knowing someone in the company.

Our transparency, fairness, and openness help every family find their future home with peace of mind.





打造你的理想家一家的高級訂製

BUILD YOUR IDEAL HOME — HIGH-END HOME CUSTOMIZATION





## 你的家，就應該獨一無二

訂製一個更貼近你的理想家。

香水、鑽錶、皮件... 所有的精品都能夠特別訂製，那更高價的房子當然也可以。

家是工序相當繁複的手工品，也會因為居住的人不同，而對家有不一樣的需求和想像。

希望讓你未來的家能更接近夢想，丞石推出「家的高級訂製服務」。

### 真實接觸 家的高級訂製這樣做

**Step 1** 到該建案的官網，點選「量身客製」頁面

**Step 2** 選擇想要的風格進入後，再自選喜愛的面板、檯面、地坪、油漆色彩等，看看模擬出來的 3D 介面

**Step 3** 到選材室實際感受所選的建材，或是請教設計師的建議，確認所欲選擇的內容

### 選材室 其實不容易

為了要做到家的高級訂製，選材室的材料都必須先依照類別建檔，選料使用的量不多還會造成成本提升，施工前還需要再次確認避免弄錯。

儘管如此，每當看到每一位未來住戶在選材時，對家充滿嚮往的神情，更讓我們覺得堅持訂製這件事是值得的。



## YOUR HOME SHOULD BE UNIQUE

Customization brings you closer to your ideal home.

If luxury products such as perfumes, watches, and leather goods can be custom-made, so can houses that command a higher price.

A home is a hand-made product with complicated work procedures, and different people have different needs and ideas for their homes.

Honor Construction has launched a high-end home customization service to bring you closer to your dream home.



### **Up close and personal with high-end home customization**

**Step 1** Visit the official website of the construction project and click "Customize"

**Step 2** Select your preferred style and select the panels, counters, flooring, and paint colors and view the 3D interface in the simulation

**Step 3** Visit the material selection room to feel the actual materials or seek advice from a designer to confirm your choices

### **A material selection room is no small feat**

To attain high-end home customization, materials in the material selection room must be categorized and sorted. If only a low quantity of materials is chosen, it could increase the cost. We must also double-check selections before construction.

Nevertheless, it makes us feel that customization is the right thing to do when we see future residents select the materials with so much anticipation for their future home.



## **每一步都公開透明—建築施工履歷**

依照施工進度，從地下開挖開始，階段性進行拍攝存檔，並將工程資訊與實拍照片上傳官網供大眾檢視，透明化揭露工程進度，讓購屋者毋須掛慮進度，能夠自由定期追蹤理想家的實現過程。

## **OPENNESS AND TRANSPARENCY ALL THE WAY — BUILDING CONSTRUCTION HISTORY**

We take photos for the records in every stage starting from the excavation in accordance with the construction schedule. We also upload project information and site photos to the official website for everyone to view. We disclose the construction progress so that home buyers do not have to worry about the progress and can track the completion of their dream homes at any time.



## 品質觀摩會——邀請未來住戶，來工地作客

在建築興建的過程中，我們會在工程期中舉辦品質觀摩會，邀請購屋住戶實地到工地觀摩。除了第一線傾聽住戶心聲，也讓客戶近身了解我們的工地管理、工程進度以及施作品質。

努力打造「一般人也能走進的工地」，我們想與未來住戶們透明分享建築中的每一步，也進一步讓大家了解實際使用的建材、工法，增加相關知識，讓你與未來理想的家沒有距離。

## QUALITY OBSERVATION TOUR — FUTURE RESIDENTS TOUR THE CONSTRUCTION SITE

In the construction process, we organize quality observation tours during the construction period and invite home buyers to visit the construction site. We learn about what residents care about and help customers understand our construction site management, construction progress, and work quality.

We work hard to create a construction site that is open to non-professionals because we wish to share every step of the construction with future residents. We also want you to learn about the materials and construction methods we adopted, and acquire related knowledge so that you can learn more about your future ideal home.

### 自主 SGS 公設檢驗 —— 驗收也不擔心

新屋尚未成立管委會前，由丞石自費委任第三方公信單位 SGS，進行公設點交前的檢驗與驗收，公正第三方，給住戶們真正的安心。

### AUTONOMOUS INSPECTIONS OF PUBLIC FACILITIES BY SGS — WORRY-FREE INSPECTION AND ACCEPTANCE

Before the management committee of the new property is established, Honor Construction appoints the impartial third-party institution SGS to conduct the inspection and acceptance of the public facilities before transfer to put residents' minds at ease.



## 高標準驗屋 —— 給你貼心的服務

驗屋前，由丞石先行雙重複檢，並於交屋前舉辦「交屋標準說明會」，具體向住戶說明查驗的基準與驗屋程序，打造專屬驗屋清單，並比照市面驗屋公司之標準驗收。

加上丞石專屬售後服務團隊，為建築進行保固服務。

## HIGH-STANDARD INSPECTIONS — THOUGHTFUL SERVICES WITH YOU IN MIND

Honor Construction performs double-check inspections before the inspection of the property and organizes the "delivery standard explanation seminar" before the delivery to explain the baseline and inspection procedures to the residents.

And produce an exclusive list of inspection items and perform the process based on the standards of property inspection companies in the market.

We also provide warranty services for buildings with Honor Construction's exclusive after-sales service team.



## 售後客服 —— 在線解決你的擔憂

交屋是服務的延續，買房子最怕後續修繕找不到人，或是維修時間一拖再拖。

我們成立專責售後服務部門，讓住戶透過 0800 客服專線 / 建案 LINE@ 售服群組 / 官網線上報修，可以即時上傳文件或照片，讓溝通更有效率。

## AFTER-SALES SERVICES — RESOLVE YOUR CONCERNS ONLINE

The delivery is an extension of services. The worst thing that can happen after buying a house is the lack of support for repairs, or delays in repairs.

We established the After-sales Service Department and allow residents to request repairs with the 0800 customer service hotline, LINE@ official account for each construction project, or the official website.

They can upload documents or photographs to expedite communication.









**業界首創 72hr 內完修  
—— 問題解決就該快狠準**

在報修後，會先由修繕人員到府進行勘驗，接著進一步針對 110 種居家修繕項目，提供 72 小時的快速修繕服務，不讓小麻煩持續困擾你，最大化降低日常生活的影響。

**FIRST IN THE INDUSTRY TO COMPLETE  
REPAIRS WITHIN 72 HOURS — WITH  
RAPID, EFFECTIVE, AND EFFICIENT  
SOLUTIONS**

When a resident requests repairs, the repairs personnel will survey the site and provide rapid repairs services within 72 hours for 110 general home repair items. Small inconveniences will be swiftly addressed to reduce their impact on your life.









## 後記 — 樹的精神

初心的起點，也是未來的盼望

你不需要跟我買房子，  
但你應該要懂得什麼是好房子。

*You don't have to buy a house from us but you  
should understand what a good house looks like.*

## Epilogue — Spirit of the Tree

| Commitment and Hope for the Future

因為樹，讓我領略到「建築與環境永續共生」的真諦。

對建築人來說，提升建築的性能，增加建築的使用年限，蓋出一棟真的經得起時間考驗的好房子，不僅減少對環境的消耗，也讓「居住」這件事可以成為一個持續很久的「美好生活體驗」，就是永續精神的呈現。

為了達到這樣的願景，我們必須從規劃、營造的過程就開始落實數位化品管，樹立好品質的規範，在施工時確實、誠實地把關。

正因前面的工夫做足，所以我們能自信地提出防水 10 年保固，讓每個人都能住得舒服安心。

而永續也要減少不必要的浪費。正因每個人對家有不同的想像，所以我們推出「家的高級訂製服務」，讓家在打造時就能訂製住戶想要的細節，使用起來更符合需要。

對我們而言，關係也因真心在乎而得以永續。所以我們為住戶提供「72 小時完修服務」，希望買房不只是一次性的關係建立，而是當您需要時，丞石能一直常伴左右。

您不見得要跟丞石買房子，即便最後沒有選擇我們，但仍希望從我們的分享中了解到好房子需要什麼，以及您真正需要的是什麼。

打造能夠永續的好家宅，是我們不變的理念  
也願每個有緣人，都能住得好家在。

丞石建築 董事長

彭智祺







Trees have taught me the true essence of sustainable coexistence between buildings and the environment.

For builders, improving the functions of buildings, increasing their durability, and building a good house that can really stand the test of time reduce the burden on the environment and make "living" a positive and lasting experience. It is the embodiment of sustainability.

To achieve these goals, we must implement digital quality management in the planning and construction process, set high-quality requirements, and implement them rigorously and truthfully during construction.

As we have made all necessary preparation, we confidently offer our 10-year waterproof warranty for your comfort and security.

Sustainability also means reducing unnecessary waste. As different people have different ideas for their homes, we launched the high-end home customization service to incorporate residents' preferences in detailed design and make the home meet their needs.

For us, the relationship becomes sustainable because we truly care. We provide residents with 72-hour repairs services because we aim to extend the relationship beyond a one-time purchase. Honor Construction wants to be right there with you whenever you need us.

You don't have to buy a house from Honor Construction. Even if you choose something else in the end, we still hope that we can help you understand what it takes to build a good house and what you truly need.

Building sustainable homes is our unwavering philosophy.  
I hope you find your ideal home.

- Alex Peng, Honor Construction

2012

十年光陰 丞石築跡

A DECADE OF ACHIEVEMENTS  
BY HONOR CONSTRUCTION



龍潭 誠泰大院

Cheng-Tai Four Season Garden, Longtan

2012

林口 丞石淳

Humble House, Linkou



2013

龍潭 誠泰寬 House

Chung-Tai Kuan-House, Longtan



2014

林口 丞石世界公民

Global Citizen, Linkou



2016

鶯歌 菁英薈

Elite Garden, Yingge

鶯歌 菁英薈 2

Elite Garden II, Yingge

2015



內湖 復春大樓

Fu-Chun Building, Neihu

2017



2018

土城 好室研研

Uni-House, Tucheng

2019

土城 好室連連

Uni-House 2, Tucheng



鶯歌 THE QUEEN

The Queen, Yingge

2020



2022

新莊 閱讀台灣

Discovering Taiwan, Xinzhuang



COMING SOON...



新北市土城區永福段 1

Yongfu Phase1, Tucheng Dist, New Taipei City



新北市土城區永福段 2

Yongfu Phase2, Tucheng Dist, New Taipei City



**新北市汐止區昊天段**

Haotian Section, Xizhi Dist, New Taipei City



**台北市松山區美仁段**

Meiren Section, Songshan Dist, Taipei City







發行人 | 丞石建築 董事長 彭智祺

企劃編輯 | 丞石建築

美術設計 | 丞石建築

發行所 | 丞石建築開發有限公司

電話 | 02 2771-3778

地址 | 台北市信義區松仁路 36 號 8 樓

[honor-home.com.tw](http://honor-home.com.tw)